1967
A
4302

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-343718-p0001-2

ALMIRA,

DRAMA PER MUSICA,

Da rappresentarsi,

Nel famorisimo Theatro

Di

Bronsvic.

ALMIRA

In einem

Sing-Spiel

vorgestellet

Auf dem grossen Braunschweigischen

Schau-Platz.

KÖNIGLICHES GYMNASIUM QUEDLINBURG

Mit Hoch-Fürstl. Braunschw. Lüneb. Special-Freyheit.

Braunschweig/

In Verlegung Caspar Grubers seel. nachgel. Wittwe.

[17037]

[Pancieri, Giulio]

U. LANDESBIBLIOTHEK HALLE (SAALE) UNIV.
67A 4302
AK

ARGOMENTO.

Alfonso Rè di Castiglia spinse Consalvo all' ora Sposo di Almira in qualità di Ambasciatore appresso il Rè di Cilicia, ove gli partorì un figliuolo, che fù l' ultimo della sua prosapia, nomato Floraldo, Richiamato il Real messaggiero in Castiglia, in cui haveva due altri figliuoli dimandati Osmano, e Raimondo datigli in luce da un' altra moglie, si ruppe il Naviglio sopra cui ritornava alla Patria, essendosi affogata Almira, e salvato l' Infante Floraldo, che da lui fù parimente supposto sommerso frà l' onde, mà questo effettivamente fù raccolto da un Pescatore, che lo allevò con nome di Fernando. Cresciuto questo fanciullo capitò in Castiglia senza saper di sua conditione, e Consalvo suo Padre, che non lo conobbe, per natural simpatia lo accolse, ed introdusse in Corte. Morì successivamente Alfonso, che lasciò il governo del suo Regno, o di un' unica sua figliuola parimente dimandata Almira à Consalvo con disposizione, quando fosse pervenuta à compir 20. anni, che dovesse metterla nell' Impero, ed essa maritarsi con uno de figli di Consalvo, che fù tralcio della stirpe Reale.

SCE-

Inhalt des Schau-Spiels.

ALfonso König in Castilien sandte Consalvo, der sich dazumahl mit einer Gemahlin/ Almira genannt/ verbunden/ als seinen Bettschaffter zu den König in Cilicien/ allwo des Consalvo jüngster Sohn/ Floraldo, gebohren ward. Es wurde nachgehends aber dieser Königliche Gesandte wiederum nach Castilien beruffen/ wo er bereits von einer andern Gemahlin zwey Söhne hatte/ als nemlich Osmano und Raimondo: Nun verunglückte und zubrach das Schiff/ auf welchen Consalvo in sein Vaterland zurück reisete/ Almira gieng in den Wasser zu Grunde/ und Floraldo, als ein Kind wurde ebner massen vor verlohren geachtet/ wie wohl er von einen Fischer aufgefangen/ und unter den Nahmen Fernando erzogen ward. Als diß Kind erwachsen/ gelangte es in Castilien an/ ohne Wissenschafft seines Geschlechts oder Standes und Consalvo, sein Vater/ ob er ihm gleich nicht kannte/ nahm dennoch aus Neigung der Natur sich seiner an/ und bracht ihm nach Hofe. Folgends verstarb auch der König Alfonso, der dem Consalvo die Aufsicht seines Reichs/ und einiger Tochter/ so gleichfals Almira genannt ward/ überließ/ mit solcher Verordnung/ daß wenn sie ihr zwantzigstes Jahr erreicht hätte/ selbige die Regierung antreten/ und dabey an einen des Consalvo Söhnen/ welcher auch vom Königlichen Geblüthe herstammete/ sich vermählen solte.

SCENE

NELL' ATTO PRIMO.

SAle con eminente Trono.
Giardino con piante,
Cabinetti di Verdura ore si gioca.

NELL' ATTO SECONDO.

Stanza ornata di Statue con diverse Porte.
Recinto d' artificiosa Fontana con una porta di mutaglia corrispondente à gli Appartamenti della Regina in casa di Fernando.
Camera della Regina.

NELL' ATTO TERZO.

Passeggio.
Cortile.
Salone con Trono.

INTERLOCUTORI.

ALMIRA Regina di Castiglia amante secreta di Fernando.
EDILIA Principessa amante non corrisposta di Osmano quantumque dallo stesso precedentemente amata.
CONSALVO congiunto di Almira, e Tutor della medesima.
OSMANO, e Raimondo figliuol del sudetto, e che aspirano alle Nozze della Regina.
FERNANDO Segretario della Regina, ed amante segreto della medesima, quale nel progresso dell' Opera viene scoperto per Floraldo parimente figliuolo di Consalvo.
TABARCO servo del sudetto.

ATTO

Veränderungen des Schauplatzes.

In der ersten Handlung.

Ein Saal mit einen erhobnen Thron.
Ein Garte mit Bäumen.
Einige Zimmer von Laubwercke/zum Spielen bestimmt.

In der andern Handlung.

Ein Zimmer mit Statuen und unterschiednen Thüren.
Ein Hofplatz mit einen künstlichen Brunnen/und Thüre in der Mauer/so aus der Königin Gemächern in des Fernando Wohnung führet.
Der Königin Zimmer.

In der dritten Handlung.

Ein Spatzier-Gang.
Ein Königlicher Hoff.
Ein prächtiger Saal und Thron.

Personen.

Almira, Königin in Castilien/heimlich in Fernando verliebt.
Edilia, eine in Osman verliebte/auch von ihm ehemahls geliebte/ jetzt aber verlassene Printzeßin.
Consalvo, Verwandter und Vormund der Almira.
Osmano und
Raimondo, dessen Söhne/so nach der Königlichen Heyrath stehen.
Fernando, der Königin Secretarius, und in selbige heimlich verliebt/welcher aber nachgehends entdeckt wird als Floraldo, ebenmäßiger Sohn des Consalvo.
Tabarco, dessen Knecht.

ATTO I.

SCENA PRIMA.

Sala con eminente Trono.

Consalvo, Almira, Osmano, Raimondo, e Fernando.

DE gl'anni tuoi, Reina, il Sole addempie
Il vigesimo corso, & oggi à punto,
Termina quella cura,
Che di te, de l'Impero
Fù da Alfonso tua Padre a mè commessa,
Oggi dunque tu Premi
L'inclito Soglio, e si rimiri al fine
Di corona Regal cinto il tuo crine.

SCENA II.

Tutti.

REgni Almira, e le leggi
A la stessa Fortuna ella prescriva

Choro di Popolo. Viva Almira, viva, viva.

SCE-

Erste Handlung.

Erster Auftritt.

Consalvo, Almira, Osmano, Raimondo, Fernando.

Cons. DEr Sonnen-Lauff erfüllt/ ô Königin/
nunmehr das zwantzigste deiner Jahre.
Und eben heute endet sich die Aufsicht
die mir über dich und das Reich
dein Königlicher Vater Alfonso anvertrauet
hatte.
Beschreite demnach heute den Thron/
und laß uns die Krone auf deinem Haupte sehen.

Andrer Auftritt.

Alle Vorige.

ALmira regiere/ und beherrsche
selbst das Glücke.
das Volck. Almira müsse leben/ Almira müsse leben.

SCENA III.

Almira discesa dal Trono, Consalvo, Osmano, Raimondo, Fernando.

Alm. COnsalvo, inpremio de tuoi merti egregi
E de la fé. che à mè, Tutor, serbasti
Habbia l' insigne tuo
Primogenito Osmano
Di mie Squadre il comando
Sia Raimondo il minore
Di si gran Genitor germoglio altero
Gran Cancellier del mio novello Impero.
Fernando, [ch' il segreto
Di già seppe occupar de l'alma mia,]
Mio Segretario sia,
E tu, Signor magnanimo, e prestante
Di questo Regno mio sarai l'Atlante,
Cons. M'umilio al Regio onor,
Osm. Osman l' eccelsa
Munificenza adora.
Raim. E prostrato Raimondo
Il tuo gran genio in sì grand'opre onora.
Osm. *Tutto umilio alta Regnante*
A tui cenni questo cor.
Instancabil anche Giove,
Che le Stelle, e i Fati move
A te doni i suoi favor.
Tutto,&c.
Alm. Ei, che da te discende
E un Astro de l'Imper, ch'ogn'ora splende,
Cons. Comparti à noi favor troppo eminenti.
Fer. [Lega in ver con gli accenti.]

Raim.

Dritter Auftritt.

Almira steigt von den Throne/ *Consalvo*, *Osman*, *Raimond*, *Fernando*.

Alm. Consalvo/ zu Belohnung deiner vortrefflichen Tugenden/
und Treue/ die du als Vormund mir erwiesen:
Vertraue ich dem tapffern Osman
deinen ältesten Sohn
die Aufsicht über meine Kriegs-Völcker:
Raimond der andere Sohn
und solches Heldenmüthiger Vater rühmlicher Nachfolger
sey zum Cantzler dieses meinen neuen Reichs erklärt:
Fernando aber (der allbereit das Geheimste
meines Hertzens hat zuerforschen wissen)
sey mein Secretarius.
Und du großmüthiger und unvergleichlicher Herr
wirst seyn der Atlas und Grundveste meines gantzen Königreichs.

Cons. Ich erkenne in tiefffster Demuth solche Königliche Ehre.
Osm. Und Osman betet an so hohe Mildigkeit.
Raim. So hohe Güte muß Raimond
allzeit fußfällig ehren und rühmen.
Osm. Auf deinen Winck/ o grosse Königin/
stellt sich das Hertz zum demüthigsten Dienste dar.
Jupiter/ der die Sternen
und das Schicksaal selbst regieret/
wolle seine Güte auf dich ohnendlich schütten.
Alm. Durch dich geht diesen Reichen ein Gestirn auf/
welches sie ohn Aufhören erleuchtet.
Cons. Deine Gnade legt uns allzuviel Gunst bey.
Fern. (Wie sehr können doch solche Worte ein Hertz binden.)

Raim. *Ti conjagro ò gran Reina*
Tutta l' alma, e tutto il ſen.
Del gemmato Cielo i Rai
Inſaziabil non ſian mai
Di moſtrati il bel ſeren.
Ti, &c.

Alm. Può ſuo nobil ingegno
Far ne ſuoi moti armonioſo il Regno.

Fer. Jo, che ſtraniero ignoto
A sì gran miniſtero eletto fui
Ofro à tè queſto cor umile in voto.

Alm. D' un illuſtre natale
Fan l' opre tue la fede,
(E ciò additan quei lumi à chino'l crede.)

Fer. *So ben che Regnante*
Più degna di tè
Il Mondo non hà.
Per l' alto favore
Legato il mio core
Ogn' ora ſarà
Sò &c.

SCENA IV.

Conſalvo, ed Almira.

Conſ. OR che ſu'l crine ti sfavilla il Serto,
Il foglio ti preſento,
In cui per le tue nozze
Hà ſcritti il Padre tuo gl' ultimi imperi.
E die lume, e die legge à tuoi voleri,

Alm. Vediam ciò, che contiene. *legge.*

Conſ. *Leggi, leggi ch'io mi parto*
Aripoſi ſoſpirati

Deve

Raim. Dir weiche ich / o grosse Königin /
mein Hertz und Geist gantz und gar:
Die Strahlen des edelgestirnten Himmels
unterlassen nimmermehr
mit ihrer Schönheit dich anzublicken.

Alm. Solch edler Sinn ist mächtig dieses Reich
in steter Eintracht zu erhalten.

Fern. Ich / welcher als ein Unbekanter und Fremdling
zu solcher hoher Bedienung ersehen werden /
opffre dir mein Hertz in unterthänigster Demuth.

Alm. Deine Thaten zeugen
von der Hoheit deines Stammes /
(Ja selbst die Augen bekräfftigen es / wenn mans nicht
glauben wolte.)

Fern. Ich weiß wol / daß die gantze Welt
nichts höhers hat / als dich o Königin.
Und deine übergrosse Gnade
hat dir mein Hertz auf ewig verbunden.

Vierter Auftritt.

Consalvo, Almira.

Cons. Nun auf deinen Haupt die Krone glänzet /
überreiche hiermit ein Blat /
in welchen deiner Heyrath wegen
der letzte Befehl deines Herrn Vaters enthalten ist /
der deinen Willen Licht und Gesetz wird geben.

Alm. Lasst sehn / was es in sich begreifft.

Sie lieset.

Cons. Ließ nur / ließ. Nun ich mich will begeben
zu der erwünschten Ruhe:

wird

Deve ſtar ſempre vegliante
Chi l'incarco ben peſante
Hà sù gl' omeri de Stati.
Legi, &c.

Al. Che leſſi! O hime. Spoſarmi dunque î deggio
Ad un de figli di Conſalvo? ò Dei.
E Fernando, che adoro? E adoro (ahi ſorte)
Vom, che di ſtirpe ignoto
Non è de gno di Scettro? E quei bei rai?
E'l Paterno voler? che farò mai?
Chi più mi piace io voglio
Stretto legarmi al ſen;
Mi ſento un tal ardore.
Ch'ogn'ora penſa il core
Al lucido ſuo ben.
Chi, &c.

SCENA V.

Giardino con piante.

Edilia, e poſcia Oſmano.

Edil. *L E ſembianze del mio ben*
Vò trà fiori vagheggiando,
E nel verde queſto ſen
Di gioia il ſeren
Par, che vada un diſperando. Le &c.

Oſm. Qui Edilia? I parto.
Edil. E dove
Volgi le piante Oſman? Meco ti ſembra
Sì noioſo ſoggiorno?
Oſm. (Pur m'annoia coſtei.)
Edil. Piu graditi ad Oſmano
Non ſon gl' amori miei?

Oſm.

Wird derselbe allzeit wachsam seyn/
der die Schwere und Last des Reichs
auf seine Schultern nehmen will.

Almir. Was hab ich gelesen/ ach! Soll ich mich verheyrathen
an einen von des Consalvo Söhnen? O Himmel!
Und Fernando/den ich liebe? (O Unglück) und liebe eben
einen/ dessen Stamm mir unbekandt/
und aber solt er nicht des Scepters würdig seyn? Wie solcher Schönheit Strahlen?
und meines Vaters Wille? was soll ich immer beginnen?
Der mir gefällt/den will ich
mit meinen Hertzen fest verbinden;
Ich empfinde solche Flammen.
Daß mein Hertz allzeit gedencket
an sein auserwehltes Licht.

Fünffter Auftritt.

Edilia, und hernach *Osman*.

Edil. Das Bildniß meines Geliebten
sehe ich an diesen scherzenden Blumen.
Und dieser grüne Platz
scheint die Blüthe der künfftigen Hoffnung vorzustellen.

Osm. Treff ich Edilia hier an? Ich will von hinnen gehn.

Edil. Wohin
wirstu dich/ o mein Osman/ wenden? Scheint dir
diese Gegend meinet wegen so zu wider zu seyn?

Osm. (Welchen Verdruß erregt sie mir.)

Edil. Wird meine Liebe denn von Osman
nicht mehr geachtet?

Osm. [Achetarla conviene]
Qual frenesia, qual larva,
Per ombre vane i tuoi pensieri aggira?
Tù vedi pur, che solo
De la tua vista, ò bella,
Le venture condisco, e i guai consolo.
Edi. Mà i bramati Imenei, che promettesti
Ancor vai ritardando,
E' gran tormento, Osmano,
Sperar il bene, e sospirar il qvando,
Osm. (Vuò lusingarla.) Edilia
Da tè, da tè non mai
Andra quest' alma sciolta.
Edil. Dammi dunque la destra.
Osm. Un' altra volta,
Edil. Son questi i giuramenti?
Sù le tempia nocenti
Di Rai maligni, e d'influenze felle
Giove armerà le spergiurate Stelle.
Osm. (Più soffrir non poss'io.)
Sappi Donna importuna.
Ch'à più sublimi amori,
Già, già il merto m'invita, la Fortuna.

Edil. *Proverai di che fiere saette*
S'armi l'ira di Donna tradita,
Come far sà ben tosto vendetta
Nobiltà, che si vede schernita.
Proverai, &c. parte.

Osm. Vomita quanto sai
Da le labra maligne il tosco, e l'ira,
Perche al fin caderai,

Qvan-

Osm. (Ich muß sie doch zu frieden stellen.)
Welch Irrthum oder welch Ungeheur
schreckt dich mit nichtiger Blendung?
Du siehst ja/ daß ich nur allein
an deiner Augen Glantz/ o Schöne/
besänfftige meine Qvahl/ und tröste mich in meiner Pein?
Edil. Die verlangte Heyrath aber/ so du mir hast versprochen/
verschiebestu immer weiter/
Ach welch ein grosses Leyden ists doch? Mein Osman/
Wenn man auf etwas hofft/ und nach desselben Erfüllung
seufftzen muß.
Osm. (Ich muß sie doch besänfftigen) Edilia
von dir/ ach/ von dir wird nimmermehr
sich diese meine Seele lassen trennen.
Edil. So gib mir hierauf deine Hand.
Osm. Ja/ aber zu anderer Zeit.
Edil. Sind dieses deine Eyd-Schwüre?
Ach/ wie wird auf der Bösen Haubt
mit schädlichen Schein/ und verderblichen Einflüssen
der Himmel/ die durch Schwüre verletzte Sternen auszu-
rüsten wissen.
Osm. (Ich kan diß länger nicht leyden.)
Wisse/ o Unbescheidne/
daß weit zu höhrer Liebe (haben.
mich allbereit meine Tugend und mein Glück bestimmet
Edil. Du sollst empfinden/ wie hefftig
der Zorn ein betrognes Frauenzimmer aufbringt
und wird mein edler Stand/ den du veracht/
schon seine Rache ausführen.
Osm. Schaume nur/ so viel du wilst
von deinen Lippen Gifft und Galle.
Es wird der grosse Muth schon fallen/

Quando noto ti sia,
Ch' à fortuna Regali Osmano aspira.
Amar per impegno
E' un misero amare.
Non può questo core
Soffrir più l' ardore
Di fiamme non care. Amar, &c.

SCENA VI.

Raimondo, che s'incontra in Osmano mentre partiva.

Rai. GErman, tù sai, ch'il Padre
A noi in segreto espose
D' Alfonso, il nostro Rè, gl'ordini estremi.
Osm. Lo sò Che dir vorresti?
Raim. Che tù d'amori onesti
Già per Edilia auvampi, e che me solo
Sposo de la Reina,
La Sorte favorevole destina.
Osm. Edilia più non amo.
Raim. (Ohimè, che intendo!)
Osm. E già la mano à l'aureo Scettro io stendo.
Raim. E dubbia la mia speme,
S'il German m'è rivale.
Mà per salir al Trono
Sagace addoprerò forza, ed ingegno,
Non mai suda à bastanza
Chi spera in premio à sue fatiche un Regno.
Raim. *Consolati mio core.*
Constanza, e non temer.
Se di regnar hai brama.
Vagheggia, servi, & ama
Chi ti può far goder. Consolati, &c.

wenn du wirst sehen und erfahren/
daß Osman nach gekröhnter Liebe steht.
Gebunden Lieben
ist ein elendes Lieben.
Diesen Hertzen kan nicht anstehn
solche Flamm und Glut
die ihm nicht gefallen.

Sechster Auftritt.

Raimond, welcher *Osman* begegnet/ indem er abgeht.

Raim. MEin Bruder/ du weist/ daß unser Vater
uns ingeheim hat vorgelegt
unsers Königes Alfonso letzten Befehl und Willen.
Osm. Ich weiß es/ was aber woltestu hiermit sagen?
Raim. Diß/ weil du mit gebührender Liebe
albereits gegen Edilia entzündet bist/ als hätte mich allein
der Königin zum Gemahl
das geneigte Glück bestimmt.
Osm. Ich lieb Edilia nicht mehr/
Raim. (O Wunder! was hör ich!)
Osm. Und strecke meine Hand nach des Scepters Gold,
Raim. Wie wancket meine Hoffnung
nun ich einen Bruder zum Nebenbuhler habe.
Aber dennoch damit ich den Thron möge besteigen
will ich weißlich Macht und List gebrauchen.
Niemahls kan man sich allzusehr bemühen
wenn man sich um ein Königreich bewirbt.
Ermuntre dich mein Hertz
sey beständig/ und fürchte dich nicht.
Verlangstu zu herrschen/
so ehre/ bediene und liebe
dieselbe/ so dich vergnügen kan.

SCENA VII.

Fernando.

CArre erbette, ameni fiori
A temprar ivivi ardori
Non tardate del moi ſen.
Lampo Regal mi và
Con l' eccelſa ſua beltà
Fulminando a Cier Seren. *Care, &c.*

Reina, Idolo mio
Audace io ſon, lo sò.
Trà il rimorſo, e'l deſio
Tengo in battaglia il core Che mai farò!
Mà ſe bambin da l'onde.
Di procello ſo Mar ritolto à ſorte,
E di mia Stirpe ignaro.
Ala beltà d'Almira alzo i penſieri,
Forz' è, ch' eletto ancora
M'habbia il Cielo à trattar Regni, & Imperi.
Se qui dunque volgeſſe,
Come hà d'uſo, le piante
Legga, e veda, ch' io ſon tacito amante.
Scriverò queſto carme.

AMO, E DIRLO NON OSO.

Incidendo una ſcorza d' albero ſcrive come ſopra.

SCENA VIII.

Almira, e Fernando, che ſcrive come ſopra.

Alm. FErnando i ben diſcerno
Mouer la mano à lacerar la ſcorza;
Ma parmi, che più forza

Hab-

Liebender Auftritt.

Fermando.

WErthe Blätter/ schöne Blumen/
kühlet meines Hertzens Gluth.
Einer Königlichen Schönheit Strahl
rührt mein Hertz mit seinen Blitzen
bey heitern und klaren Himmel.
Die Königin ist meiner Liebe Ziel/
Ich bin zu kühn/ und weiß es wohl.
Zwischen Furcht und Verlangen
sieht mein Geist in harten Streite: Was soll ich thun!
Doch/ da ich als ein Kind aus den Wellen
und ungestühmen Meer durch Gunst des Glücks errettet bin/
ohne Nachricht meines Standes/
und die Gedancken zur Liebe der schönen Almira erhebe:
Ist gewiß/ der Himmel habe mich ersehn
dem Reich und der Regierung vorzustehen.
Solte sie demnach ihr Weg hieher bringen/
wie sie wohl etwan pflegt/
so lese sie und sehe/ daß ich verschwiegen liebe.
Und also will ich diese Zeile schreiben:

ICH LIEBE DIE ICH NICHT DARFF NENNEN.

Fernando fängt an diese Worte in eine Baum-Rinde zu schneiden.

Achter Auftritt.

Almira, und *Fernando*, welcher schreibt.

Alm. ICh sehe Fernando Hand
die Rinde dieses Baums verletzen;
Doch deucht mir seine Blicke

kön-

Habbiano i guardi à lacerar l' interno,

Fer. *Amo e di.* Ma che veggio!

Al verder di Almira lascia di più scrivere.

Alm. (Vuò veder, se comprendo
Ciò, che scrisse il mio bene
Amo e di? Gia l'intendo
Amo Edilia vuol dire,
E già sento nel core
Vn geloso martire,)
Và tosto, e fa, ch'a Corte
La Nobiltà più grande
Venga senza dimore.
Parti veloce và, và traditore.

Fer. (Deh pual subito sdegno
Al sereno mio Sol conturbai Rai?)
Reina. *Alm.* Ancor non vai? *Fer. parte.*
Fermando all untanai, che non mi legga
Nel volto nuvoloso
Latempesta del cor fatto geloso.
Così vuol la mia sorte,
Mille serpi ho nel petto
Per leggiadro Garzon, mà forse abietto.

Geloso tormento
Mi và rodendo il cor.
Non dite, che vile
Quest' anima sia,
Ch'il morir di gelosia.
Frà le morti è la peggior.
Geloso, &c.

SCE-

können ein Hertz nachdrücklicher verwunden.

Fern. ICH LIEBE DI = = was seh' ich!

Fernando, weil er *Almira* sieht / höret auf zu schreiben.

Almir. (Ich will doch sehen /
ob ich / was mein Geliebter hat geschrieben /
verstehen kan.
ICH LIEBE DI? Ich mercke
ich Lieb Edilia / soll es heissen:
Ach was empfind ich doch in meinen Hertzen
die Pein der Eyfersucht.)
Geh' alsobald und laß den hohen Adel
bey Hofe ohn Verzug sich einstellen.
Geh' alsobald / Verräther / geh' alsobald.

Fern. (Welch plötzlicher Sturm verdunckelt die Strahlen
meiner hell-leuchtenden Sonnen!)
Königin. Alm Wilstu noch nicht gehn?

Fernando geht ab.

Ich habe Fernando entfernet /
damit er nicht aus meinen Augen lese
den Sturm / welchen die Eyfersucht
in meinen Hertzen erreget.
Tausend Unruhe qvählet diesen Geist
von wegen eines schönen / doch vielecht geringschätzigen Menschen.

Die Qvaal der Eyfersucht
naget mein Gemüthe.
Beschuldiget mich aber keiner Leichtsinnigkeit /
wenn ich sage / daß von Eyfersucht sterben /
der allerschmertzlichste Tod seyn.

SCENA IX.

Consalvo, ed Edilia.

Cons. TRà queste amene vie
Fù mia sorte incontrarti,
Nobilissima Edilia;
Edil. Taci i titoli illustri,
Ne rammentar à mè la stirpe mia.
Da pena à un cor ben nato
Splendor di sangue, e auversità di Fato.
Sotto fè d' Imenei
Tradita son da Cavalier infido.
Solo tu puoi, tu dei
Consalvo giusto, e saggio
Sanar l' onor, e vendicar l' oltraggio.
Cons. Rasserena le ciglia,
Se fossè ancor mio Figlio, i ti prometto
Dar pena à l' empio, e l' onestad e al letto.
Edil. M' asicuri la fede?
Cons. M' offende il tuo timor, s'ancor mi chiede
Edil. Già, Signor, lo dicesti,
D' Osmano e' l tradimento.
Cons. Infelice che sento!
Edil. La fede, che mi desti,
La mia stirpe, il tuo grado io ti rammento.
Cons. Pronto promisi, osseruerò costante.
Cadano à terra infrante
Le speranze del Regno in su'l fiorire.
Tanto al leggiero Amante
Edil. Costerà la mia fede, e' l suo fallire.
Cons. Mi rauvivilo spirto.

Neundter Auftritt.

Consalvo, & Edilia.

Cons. Auf diesen angenehmen Wegen
führt mir das süsse Glück
dich edelste Edilia entgegen;

Edil. Hör auf die Namen meines hohen Geschlechts
mir beyzulegen.
Der Ruhm des Geblüths und die Feindschafft des Glücks
kan ein großmüthiges Hertz um so viel strenger kräncken.
Durch Versprechung einer ehrlichen Liebe
bin ich von einen ungetreuen Ritter betrogen.
Du aber allein gerechter und weiser Consalvo
kanst und wirst
meine Ehre retten / und diese Schmach rächen.

Cons. Kläre auf dein Angesicht;
Und wenn es auch mein Sohn wäre /
will ich doch solchen Bösewicht zur Straffe ziehen /
und deine Ehre retten.

Edil. Wilstu mich dessen versichern?

Cons. Du beleidigest mich mit deiner fernern Furcht.

Edil Nun denn / wie du gesagt hast /
der Betrug ruhet allerdings von Osman her.

Cons. Was hör ich Unglückseeliger!

Edil. Ich erinnere dich deiner gegebnen Treue
meines Stamms / und deines Standes.

Cons. Was ich im Eyl versprochen / will ich beständig halten.
So falle denn zur Erden nieder in Blüthe
die Hoffnung zum Königreich.

Edil. So viel stehe einen Liechtsinnigen / Verliebten
meine Treue und seine Untreue.

Cons. Mein Geist ermuntert sich wieder.

Chi per desio d' un Regno
Non serba fedeltà
Sirende schiavo indegno
De la più rea viltà. *Chi, &c.*

Edil. Darti pace mio core.
Giusta ragion richiede,
Che se fede mi diè, mi serbi fede.
Più non vuo tra sì e nò
Ondeggiar sempre così.
Il mio cor più star non può
Trà le Sirtinott'e dì. *Più, &c.*

SCENA X.

Ridotto per il gioco ordinato dalla Regina.

Tabarco conservitori di Corte, che perparano il bisogno per il gioco sudetto.

Tab. QUi la Reina impose,
Che Dame, Cavalier vengan a corte.
Preparate voi dunque
Carte, dadi, e Scacchieri
Con tutto quello infin che fa mestieri.
Sembra il gioco un passatempo,
E fà gl' huomini impazzir.
Come noia rende il tempo
Che sì presto ha da finir?
Sembra, &c.

SCENA XI.

Raimondo, e poscia Osmano affatticantosi Tabarco per apparecchiar le cose del gioco.

Osm. VUol discreta Reina,

Che

Der aus Liebe zu regieren
sein Wort und Treue bricht
macht sich zu einen verachten Knecht
des allerschimpflichsten Lasters der Leichtsinnigkeit.

Edil. Mein Hertz gieb dich zu frieden.
Die Billigkeit und das Recht erfordert:
Daß/ wer die Treue dir versprochen/derselbe sie auch halte.
Ich kan nicht mehr zwischen Ja und Nein
im Zweiffel seyn:
Mein Hertz wil ferner nicht Tag und Nacht
in den Syrten der Ungewißheit schweben.

Zehender Auftritt.

Tabarco nebst andern Hoff-Bedienten / welche zum Spielen Anstalt machen.

Tabarco.

Allhier hat die Königin befohlen/
daß Herrn und Frauenzimmer nach Hofe sollen komen.
Macht euch demnach fertig
Würffel/ Schacht- und Karten-Spiel/
und was man sonst hierzu gebrauchet.
Es scheint das Spiel ein Zeitvertreib
und macht die Menschen zu Thoren.
Kan denn die Unmuth uns so viel Zeit verschaffen/
die man hernach so bald verschwenden soll?

Eilffter Auftritt.

Raimond, und hernach *Osman*, wie auch *Tabarco*, welcher zu allerley Spielen Anstalt macht.

Raim. DEr Königin Höfligkeit will

Che breve tempo inganni
De l' afflito mio cor i dubii affanni.
Cangiar mi può la ſorte
Un di le ſue vicende.
Di vincer hò fede
Chi men ſe lo crede,
O poco l'intende. *Cangiar, &c.*
Ecco Oſmano, Celarmi
I voglio à gl'occhi ſuoi,
Giunge ſoura penſier. Confuſo parmi.
Si ritira in diſparte.

Oſm. *Si che regnar io voglio,*
E abbandonar chi amai.
Sà far gioir un Soglio,
Eſan perir due Rai. *Si che, &c.*
Scorgo con qual diſegno
M'aſtringe il Genitore
A le nozze d' Edilia.
Egli promove al Regno
Il mio minor Germano;
Mà teſſerâ l' ingiuſte trame in vano.
Stà penſoſo.

SCENA XII.

Edilia, Oſmana penſoſo, Raimondo in diſparte, e Tabarco come ſopra.

Edil. *VEdrai tiranno Amor,*
Seti ſaprò ſchernir.
Nò, non penſar Cupido,
Che per un cor inſido
Jo voglia più languir.
Vedrai, &c.

Ecco

daß auf eine kurtze Zeit mein betrübtes Hertz
seinen Schmertz und Zweifel verberge.
Mir kan dereinst das Glück
seine Veränderung erzeigen
inzwischen muß ich dessen Treue besiegen
der mir es am wenigsten zutrauet
oder verstehet.
Sich da Osman/ ich wil mich
vor seinen Augen verbergen.
Er kömmt über Vermuthen/und scheinet gantz verwirrt.

Raimond trit ab.

Osm. Ja ich wil regieren/
und verlassen/ die vorhin geliebt.
Der Thron kan mich ergetzen/
da jener Augen mich betrüben und tödten.
Ich mercke wol mit was vor Absehen
mein Vater mich verbinden wil
Edilien zu Heyrathen/
immittelst er das Reich meinen jüngern Bruder
zuzuspielen ist bedacht:
Aber er wird an diesen unbilligen Wercke umsonst arbeiten.

Steht in Gedancken.

Zwölfter Auftritt.

Edilia, *Osman* in tieffen Gedancken/ *Raimond* seitwerts/ und *Tabarco* wie schon gemeldet.

Edil. Du wirst sehn grausame Liebe
wie ich dich werde verachten.
Nein/Amor dencke nicht
deßwegen eines Ungetreuen
ich mich noch länger qvälen will.

Hier

Ecco à punto l' ingrato
Osm. Di più mirar Edilia
Deggio prender à sdegno,
Se conteso per lei miviene il Regno.

SCENA XIII.

Fernando, e sudetti.

Fer. ALmira, la Reina
Giungerà qui tra poco.
Vuole intanto, che diam principio algioco.
Con l' instabile Fortuna
Trà di noisi rida, e scherzi.
Habbiam vera, ch'importuna
Non ci batta, e non ci sferzi.
Con, &c.

Edil. S'ubbidisca à l'Impero
De la Reina, Al bel gioco de l' Ombre
Jo t'invito ò Fernando.
(Verso quell'alma rià
Uvò lo sprone agguzzar di gelosia.)
Guardando Osmano.

Fer. L'ubbidirti è mia sorte,
Mà gioco sol da scherzo
Noi faremo, perche ci manca il terzo.
Edilia, e Fer. giocano all'ombre.

Raim. E tù, che reggi, Osmano
Le bellicose schiere,
Meco à scacchi giocando,
Prova in finta tenzon l' arti guerriere.

Osm. Dall' astuzia, che nutri,
E i danni miei desia,
Defender si saprà la forza mia.

Raim.

Hier sind ich eben den Undanckbarn.

Osm. Edilien kan nicht anders als mit höchster Unmuth anblicken/
weil sie mir alle Schwürigkeit verursacht
zum Reiche zugelangen.

Dreyzehender Auftritt.

Fernando, und itzt Bemeldte.

Fern. DJe Königin Almira
wird alsobald erscheinen/
inzwischen wil sie/daß man zu spielen anfange.
Lasst mit den unbeständigen Glück
uns untereinander ergötzen und schätzen:
Wenn es nur nicht im Ernst mit Ungestüm
auf uns wütet und zuschläget.

Edil. Wir wollen den Königlichen Befehl gehorsam seyn
und dich Fernando
lade ich auf ein angenehmes Ombre-Spiel
(ich wil gegen dieses boßhaffte Gemüth
die Eyversucht schärffen.)
Osman anblickend.

Fern. Mein höchstes Wohlseyn ist dir zugehorchen/
doch aber wird das Spiel nur zum Scherz seyn/
weil uns die dritte Person mangelt.
Edilia und *Fernando* spielen *al'ombre*.

Raim. Und du Osman/der du die Aufsicht führest
über das Kriegs-Volck
wirst durch verstillten Streit im Schacht-Spiele
gegen mir deine Kriegs-Erfahrenheit versuchen.

Osm. Von deiner List dir meinen Schaden
verlangt und sucht/
wird meine Macht mich zu beschützen wissen.

Raim. (Mi risponde addirato, e non l'intendo.)

Gioca à scacchi con Osmano.

Tab. In questo gioco anch'io,
Per sostener le precedenze, e i gradi,
Da me stesso gettar risolvo i dadi.

Gioca da se co' i dadi.

Osm. e Gran fortuna è spesso infida,
Fer. à 2. Se grand'arte non la guida.
Osm. e Solo son costanti, e vere
Rai. à 3. Le vittorie del sapere.
Tab. Non si fidino gl'astuti.
Non v'è sorte, che non muti.
Raim. Tù miri à la Reina.
Osm. E di pigliarla à tuo dispetto intendo.
Raim. Con tanto sdegno? Jo farò matto il Rè.
Osm. Jo torrò con la vita il senno à te,
Falso Germano infido.
Raim. Son leale.
Osm. Tù menti. *Raim.* Ed'io ti sfido.

Mettono mano alla spada.

SCENA XIV.

Almira, e suddetti trovandosi Osmano, e Raimondo in atto di battersi.

Alm. PUnirvi io ben dourei; mà non vogl'io
Turbar le gioie nostre, edi consalvo,
Che d'ambo è Cenitor vi dono à i merti.
Sia la vostra contesa
In mè tosta rimessa,
Osm. Prostro à te questo cor.
Raim. Jo l'alma stessa,
Alm. (Con Edilia Fernando?

Raim. (Er antwortet mir ergrimmet/ doch kan ich ihm nicht verstehen.)

Raimond spielt mit Osman im Schacht.

Tab. So wil auch ich bey dieser Lust
um den Vorgang und Oberstelle
mit mir selbst in Würffeln spielen.

Spielt mit sich selbst.

Osm. u. Fern. Sonders Glück ist selten fest/
wenn es sonder Kunst nicht leitet.
Nur der Sieg ist gewiß und beständig/
der sich auf die Klugheit gründet.

Tab. Rühmt euch nicht zu sehr ihr Klugen/
kein Glück ist ohne Veränderung.

Raim. Du hast dein Absehen auf die Königin/

Osm. Die denck ich dir zum Trotz zu rauben.

Raim. So sehr erzürnt? Ich wil den König legen/ (matte machen)

Osm. Ich wil das Leben dir mit sammt der Kunst nehmen/
untreue und boßhafftiger Bruder.

Raim. Ich bin unsträfflich. Osm. O Lügen.

Raim. Ich fordre dich hiemit. (Sie legen beyde die Hand an den Degen.)

Vierzehender Auftritt.

Almira, und vorige/ Osman und Raimond im Begriff sich zu schlagen.

Alm. MIch solte euch billig straffen; doch wil ich nicht
die heutge Freude stöhren/ sondern schencke euch
als Söhne denen hohen Tugenden des Consalvo.
Eure Unreinigkeit aber
sey alsofort meinen Urtheil überlassen.

Osm. Ich lege diß mein Hertz vor dir nieder

Raim. Ich fall dir zu Fuß.

Alm. (Fernando bey Edilien?

Ah disleal infido)
Togliti à queſto loco.
(Hò cento furie al ſen. Ardo nel foco.)

Fer. Jo per timor m'aggiaccio, *parte.*

Alm. Edilia, Edilia oſſerva,
Che non ti guidi Amore
A' incontrar una Sorte empia, e porterva.

Edil. [I ſuoi detti comprendo;
Che m'annodi ad Oſmano.
Sdegnata non aſſente, e non approva.
S'hò da viver così, morir mi giova.] *parte.*

Oſm. Vincero del Germano i tradimenti. *parte.*

Raim. Stravaganti accidenti. *parte.*

Tab. Di gran Nocchier è d'vopo in tanti venti. *parte.*

Alm. Ah sì, sì che Fernando
Per Edilia ſi ſtruge,
E del mio fido amor punto non cura,
O' perverſo Deſtin: ò ria ſciagura.
Ingrato,
Spietato
Toſtorendi à me quel core,
Che togliesti dal mio ſeno.
Più laſciarlo à te non vuò.
A le furie lo darò,
Che ne facciano veleno.
Ingrato, &c. *parte.*

Otto Mori con ombrelle, e ventagli fanno un ballo, che ſerve per il fine dell Atto Primo.

ATTO

Ach ungetreuer Böſewicht.)
Entweich alsbald von dannen.
(Mein Hertz empfindet Höllen-Pein; und ſteht in Flammen.)

Fern. Das Schrecken macht mich faſt zum Stein.
geht ab.

Alm. Edilia/Edilia nimm dich in acht/
daß Amor dich nicht leite
auf eine unglückſeelge und betrübte Bahn.

Edil. (Ich kan wol dencken was ſie meinet.
Das ich an Oſman mich verbinde
wil ſie in Zorn mir wiederrathen und verwehren;
Ach wer ſo lebet/man vielmehr den Tod begehret.
geht ab.

Oſm. Ich wil des Brudern Tücke ſchon beſiegen. geht ab.

Raim. Welch unverhoffter Fall. geht ab.

Tab. Ein guter Schiffer wär' in ſolchen Sturm von nöthen
geht ab.

Almir. Ach ja Fernando
iſt in Edilien entbrand/
er nimmet meine Liebe nicht zu Hertzen.
O Jammer Fall/o überhäuffte Schmertzen!
Undanckbarer und Ungetreuer
ſtelle mir mein Hertz nun wieder zu/
welches du mir aus der Bruſt geraubet.
Ich wil es ferner dir nicht laſſen.
Sondern es den Furien überreichen
daß ſie zu ihren Gifft gebrauchen mögen.

Acht Mohren mit Sonnen-Schirmen und Wehren thun einen Dantz/und beſchlieſſen hiemit die erſte Handlung.

ATTO II.

SCENA PRIMA.

Stanza ornata di Statue con diverse porte.

Edilia.

Così spietato
M'è'l Nume alato,
Che sol la morte
Piacer mi può;
Non cura vita
L'alma tradita
Da chi adorò. *Così, &c.*

O rigor de le leggi,
Troppo ingiusta sentenza.
Perch' in Soglio Real Almira siede,
Retrattar potrà dunque
I promessi Imenei,
E stringer nel suo sen chi mi die fede?
Deh giustitia à me fate ò sommi Dei.

SCENA II.

Tabarco, e la sudetta.

Tab. TI trovo al fin Edilia.
Consalvo à te m'invia

Edil.

Andre Handlung.

Erster Auftritt.

Edilia.

So strenge verfähret mit mir
der geflügelte GOtt der Liebe /
daß mir der Tod allein
noch kan gefallen;
Dasselbe Hertz so da betrogen ist /
von dem / der es liebet /
wünschet nicht ferner zu leben.
O strenge Gesetze /
allzu unbilliges Urtheil!
wird nun / Almira / da sie den Thron besitzet /
die einmahl geschlossene Heyrath
wieder hintertreiben können /
und den an ihre Brust drücken / der sich mir versprochen hat!
O so schafft mir Recht / ihr allerhöchsten Götter.

Anderer Auftritt.

Tabarco und *Edilia.*

Tab. SO sind ich dich endlich / Edilia?
Consalvo schicket mich zu dir.

Edil.

Edil. Consalvo? *Tab.* Si. *Edil.* Che brama?
Tab. Favellarti desia.
Edil. Ove il lasciasti?
Tab. Là dove à uerdi fiori
Rendel prodigo il Suolo Arabi odori.
Edil. Non sospirar mio cor, Alma confida,
Chi pianse un di forz' è, che l' altro rida.
Chi sà, mia speme, chi sà?
Dopo nube di dolore
Più sereno il Ciel d' amore
Per te un di risplenderà.
Chi sa, &c. *parte.*

Tab. Forz' è, ch'in questa Corte
Di soggett i à Cupido,
Sia copiosa semenza,
S'ogni labro in amor fà la cadenza.

SCENA III.

Fernando, e Tabarco.

Fer. *PErche, ò bella, armata sei*
Contro me d'un tal rigor?
Con l' arco del labro
M' auventi i toui dardi,
Mi fulmini ii cor.
Perche, &c.
Tabarco? *Tab.* Mio Signore?
Fer. Cauto osserva, ch'alcuno
Non entri in questo loco
Tab. Eseguito saranno i cenni tuoi.
Servo miglior di mè trovar non puoi.
Và vicino ad una porta, che sbocca da varii appartamenti.

Fer.

Edil. Consalvo? Tab. Ja. Edil. Was ist denn sein Verlangen?
Tab. Er begehrt dich zu sprechen.
Edil. Wo hastu ihn verlassen?
Tab. Da wo die zarten Blumen
von den beglückten Erdreich mit den edelsten Geruch beschencket werden. (*i. e.* im Garten.
Edil. Mein Hertz seuffze ferner nicht/mein Geist gib dich zu friede/
wer heute hat geweint/ kan morgen wieder lachen.
Wer weiß/ o Hoffnung/ ach wer weiß?
Nach den Ungewitter der Schmertzen
wird der Himmel der Liebe
sich dir wiederum aufklären. *Edil.* geht ab.
Tab. Gewiß muß an diesen Hofe
an Unterthanen der Liebe
eine gute Anzahl seyn.
Weil eines jeden Mund von Liebe singt und saget.

Dritter Auftritt.

Fernando, Tabarco.

Fern. WArum/ o Schönste/ bistu doch gerüst
mit solchen Grimm und Eyfer gegen mir?
Mit den Waffen deiner Lippen
verwundestu mich/
und verschmetterst diß Hertz.
Tabarco? Tab. Mein Herr.
Fern. Gib wohl acht/ damit niemand
in dieses Zimmer möge kommen.
Tab. Ich werde eurem Befehl auf ein Haar nachleben.
In der gantzen Welt ist kein besserer Knecht als ich.
Tabarco tritt an eine Thür/ welche an unterschiedene Zimmer stösst.

Fer. A le cure del Regno.

Siede ad un tavolino confine di scrivere.

Applicar pur dourei;
Ma l'invaghito core,
Forz' è, che torni al suo gradito errore.
Almira adoro, e pure
Un desir riverente
E come sprone, à cui contrasta il morso,
Che punge il fianco, e non aiuta il corso.
Euterpe amica adundeque
Venga à recarmi in tanto,
Se non rimedio al duol, dolcezza al pianto. [*Scrive.*

Tab. *Habbiate pazienza,*
Non tien audienza.
Si trova occupato
In cose di Stato.
Grandezza si stima
Il far aspettare.
Sensir à la prima,
Decoro non pare.
Habbiate pazienza.

Fer. Entri chi vuole.

Tab. Entrate, Se l'ingresso
Non vi concesi pria,
Perdonate, la colpa non è mia. *parte.*

SCENA IV.

Raimondo, alla comparsa del quale Fernando si leva dal tavolino, sopra cui lascia quello hà scritto;

Raim. FErnando amico?

Fer. Mio Signor' che brami?

Raim.

Fern. Zu denen Reichs-Angelegenheiten
Fernando setzt sich an eine kleine Taffel zu schreiben.
Hätte ich mich zwar sollen begeben:
Doch mein verliebtes Hertz
muß seinen angenehmen Irrweg wirderum verfolgen.
Ich bete die Almira an/ und demnach
spornt mich ein demüthiges Verlangen
zu etwas so ich nicht kan erlangen. (erreichen.)
Es treibt mich an/ und bringt mich doch nicht weiter fort.
Derohalben wil ich durch ein Gedichte
meine Pein/ wo nicht gäntzlich vertilgen/
zum wenigsten doch erleichtern.

Tab. Tragt Gedult
hier giebt man kein Gehöre.
Man ist bemüht
mit Reichs-Sachen.
Man achtets eine besondere Pracht zu seyn/
wenn andere Leute aufwarten müssen:
Und wird gar nicht wol stehen/
alsobald sich sprechen lassen.

Fern. Herein/ wer da ist.

Tab. Herein. Daß ich euch aber so gleich nicht vorgelassen/
wollet ihr mir verzeihen/
die Schuld war gar nicht mein.
Tabarco geht ab.

Vierter Auftritt.

Raimond, bey dessen Ankunfft *Fernando* von der Taffel auffsteht/ und was er geschrieben zurück läßt.

Raim. FErnando liebster Freund.

Fern. Mein Herr/ was/ was ist der Befehl?

Raim. Arrido à la tua ſorte,
Poiche de merti tuoi
La Reina addornar ſeppe la Corte.
Fer. Fù mercè di Conſalvo.
Raim. Del tuo valor inſieme,
In cui tutta ripongo ogni mia ſpeme.
Fer. Son mie glorie i tuoi cenni
Raim. Annodi queſto cor. Or dunque aſcolta.
Impoſe à la Reina
L'eſtinto ſuo gran Padre.
Che da la ſtirpe mia ſcielga lo ſpoſo,
Onde vorrei che con benigni detti
Su'l Trono m'inalzaſſi,
Cui fan corona i Popoli ſoggetti,
Fer. Tanto non poſſo Amico.
Raim. *Morir mi ſento oh Dio*
Per ſi vaga beltà.
Pietade, che il cor mio
Per lei languendo và. Morir, &c.
Fer. (Così dunque tradir dourò me ſteſſo?)
Raim. Soſtien le parti mie contro il Germano,
Ch'à l'onor ſteſſo aſpira. Ella frà poco
Giungerà. Quì naſcoſto,
I ſentirò, ſe ſtimi
Le mie preghiere, e come
Con l'alta Donna in mio favor t'eſprimi.
Si ritira ſotto una portiera.
Fer. *Si può dar in ſeno un core*
Soferente al par del mio?
Queſta volta ſe non muore
Eà portentì il cieco Dio.
Si può, &c.

SCE-

Raim. Ich erfreue mich deines Glücks
weil die Königin mit deinen Tugenden
unsern Hoff gezieret hat.
Fern. Man hat es Consalvo zu dancken.
Raim. Zugleich auch deiner Vortrefflichkeit
auf welche ich alle meine Hoffnung gründe.
Fern. Ich schätze es meine Ehre deinen Befehl zu hören.
Raim. Ich lebe dir verbunden. Nun so höre denn.
Es hat der Königin
Ihr verstorbener Vater anbefohlen/
daß sie von unsern Geschlecht einen Gemahl erwähle:
Daher wolte ich/ daß du durch süsten Nachdruck deinen
Worte
mich möchtest auf den Thron erheben helffen/
welchen die untergebene Völcker bekrönen.
Fern. So viel vermag ich nicht/ mein Freund.
Raim. Ihr Götter ach/ ich fühle meinen Todt
wegen einer so vortrefflichen Schönheit.
Lasst mir Gnade wiederfahren/ (wird.
weil mein Hertz ihrentwegen schwach und kranck
Fern. (So müst ich mir selbst unrecht thun.)
Raim. Stehe du mir gegen meinen Bruder bey/
der nach eben dieser Ehre trachtet. Sie wird in kurtzen
hier seyn. Ich aber wil verborgen
vernehmen/ ob du auch meine Bitte
achtest/ und wie du gegen so hohe Schönheit
mir zu gute reden wirst.
Raim. versteckt sich hinter einen Teppich. (Tapezerey)
Fern. Kan man wol ein Hertz in einer Brust finden/
welches mehr als ich leyden muß?
So es denn dieses mahl nicht stirbt/
ist es den Wundern der Liebe beyzurechnen.

SCENA V.

Osmano, Fernando, e Raimondo nel modo sudetto.

Osm. FErnando, à te ricorro.
Fer. E che richerchi Osmano?
Osm. Avvampo per Almira,
E la speranza mia,
Da te prende alimento.
Fer. (O' che tormento!)
Osm. Ben supplice ti prego
Il mio cocente ardore,
Ad Almira spiegar con tido core.
Fer. Straniero or giungo in Corte,
Nè mi deggio inoltrar à si gran sorte
Osm. Sarà facil impresa,
Accresce un fiato sol fiamma già accesa.
Ecco l'amato volto.
Cauto favella; Jo qui celato ascolto.
Si ritra sotto un' altra Portiera.
Fer. (S' ottener l'hà speranza egli delira.)
Ciò, che scrisi celar voglio ad Almira.
Cerca nasconder quello lasciò scritto su'l tavolino.

SCENA VI.

Almira, e Suddetti.

Alm. FErnando, e perche mai
Tenti celar quelfoglio.
Tosto recalo à me. Veder lo voglio.
Fer. E questo un finto ardore

Va-

Fünffter Auftritt.

Osmano, *Fernando* und *Raimondo* auf itztgedachte Art.

Osm. Zu dir/ Fernando/ nehme ich meine Zuflucht.
Fern. Und was/ mein Osman/ suchestu?
Osm. Ich bin in Almira entbrandt/
und meine gantze Hoffnung
gründet sich auf dich allein.
Fern. (O welche Pein!)
Osm. Ich bitte dich daher von gantzen Hertzen/
du wollest meine brennende Liebe
der Almira treulichst vorstellen.
Fern. Ich als ein Frmder/ und der nur erst nach Hofe kommen/
kan solches hohen Wercks mich nicht unternehmen.
Osm. Es wird dir gar ein leichtes seyn:
Kan doch ein eintziger Hauch eine bereits entbrante Flamme verstärcken
Sieh da/ hier kommt das geliebte Bild.
Rede behutsam? Ich wil hier in verborgen zuhören.
(Er versteckt sich hinter einen andern Teppicht.
Fern. (Wenn er hofft/ sie zu erlangen/ irrt er gewaltig.)
Ich muß doch/ was ich geschrieben/ vor Almira verbergen.
(Er versucht zu verstecken/ was er geschrieben es auf der Taffel hatte liegen lassen.

Sechster Auftritt.

Almira, und Vorbemeldte.

Alm. FErnando warum doch bemühestu dich
dieses Blat zu verbergen?
Alsobald reiche es mir. Ich wil es sehen.
Fern. Ach es ist eine erdichtete Liebe/

Ein

Vanità de l'ingegno, e non del core.

Dandogli quello scrisse.

Alm. „ Per te, ò bella, ogn' ormi sfaccio,
„ E celando vuò l'ardore.
„ Credi ò cara, se ben taccio,
„ Che in gran pena è questo core.

Leggendo il foglio datogli da Fernando.

(Son tutte fantasie
De la sua cara Edilia.)
Può questo ingiusto amore
De la speme, che nutri arder il core.

Fer. *Se non vuoi non amero*
Dal silenzio sempre oppresso;
Fino al core, & à me stesso
Le mie pene tacerò.
Se, &c.

Alm. Tinganni, dal tuo seno
Già non sbandisco amore,
Cauto sol ti vorrei,
Che rifletteSti à chi servir tù dei.

Fer. Perdona, se t' offesi;
Sò, ch'à meta tropp'alta il volo io stesi.

Alm. Anzi un cor generoso obliga i Fati.

Osm. (Che favellar e questo?)

Raim. (Ama forse Fernando!)

Alm. (Egli ancor non m'intende)
Poiche teco son volta
A favellar d' amor, attento ascolta.
Perche la Regia prole,
Che si termina in mè tosto risorga
Preme Castiglia, e vuole,
Ch'ad Imeneo Real la destra io porga.

Raim.

ein Spiel und Eitelkeit der Gedancken/nicht aber des Hertzens. Er giebt ihr/was er geschrieben.

Alm. lieset die Schrifft so ihr Fern. gegeben.

„ Durch dich muß ich untergehen/
„ o mein angenehmstes Licht.
„ Und in vollen Flammen stehen:
„ Glaub'/ ob gleich der Mund nichts spricht/
„ daß die Qvaal das Hertz doch bricht.

(Es ist nichts als ein Schertz
auf seine geliebte Edilia.)
Wie kan doch diese unbillige Liebe
durch eingebildete Hoffnung das Hertz qvählen.

Fern. Wenn dirs zuwieder ist/ wil ich auch nicht lieben/
sondern hiervon allzeit stillschweigen:
Ja das innerste meines Hertzens/ und ich selbst
sol nichts wissen/ von dem/ was mich kränckt.

Alm. Du irrest: Ich werde eben nicht aus deinen Hertzen
alle Liebe verbannen wollen:
Sondern wünsche nur/ daß du behutsam seyn/
und wol bedencken möchtest/ welcher Person du aufwarten solltest.

Fern. Verzeihe/ wo ich dich beleydigt habe/
ich weiß gar wol/ daß meine Gedancken zu hoch gingen.

Alm. Ein großmüthiger Geist kan ihm das Schicksal selbst verbinden.

Osm. (was ist doch diß vor ein Geschwätz?)

Raim. (Solte wol Fernando selbst lieben?)

Alm. (Er versteht mich noch nicht recht.)
Weil ich doch mit dir auf die Liebe
kommen bin/ so höre mir mit Fleiß zu:
Damit durch mich der Königliche Stamm/
der sich fast neiget/ wieder in kurtzen erhohlen möge/
treibt mich gantz Castilien an/ und verlangt/
daß ich zu einer königlichen Heyrath mich entschliessen solle.

Raim. (Di mie preci ſarà memore al certo)
Oſm. [Porgerà per me voti]
Alm. I due lumi del Regno
Sono Oſmano, e Raimondo.
Degni ti ſembran queſti
De miei ſponſali? ò pur qualch'altro? oh Dio
(La ſorte à mè s'oppone, e'l Padre mio.)
Fer. E l'un, e l'altro ammiro.
Alm. Mà chi di me più degno
Ti raſſembra Fernando?
Chi nel mio ſeno accolgo?
Oſm. e Raim. à 2. (Che mai riſponderà?)
Fer. Dove mi volgo?
Alm. Sù Fernando riſpondi,
Al tuo parer m'appiglio.
Fer. Non hò core, ne ſenno al gran conſiglio.
Alm. Tant'è. Voglio i tuoi ſenſi,
Fer. Poiche mi sforzi, Oſmano.
Alm. [Chepenſa?] e che non ſiegui?
Fer. Di valoroſa hail grido.
Raim. [O disleale.] *Oſm.* [O fido.]
Alm. Che ti par di Raimondo?
Fer. Raimondo?
Alm. Sì.
Fer. Mi pare. Ahi mi confondo.
Alm. Così la tua Regina
Vai tenendo ſoſpeſa?
Fer. Almira, al certo Oſmano
Hà prode il braccio, i e auventuroſo il brando
E in un Raimondo è chiaro

Per

Raim. (Nun wird er doch gewiß meiner Bitte sich erinnern)
Osm. (Ohne Zweiffel wird er vor mich sprechen.)
Alm. Die beyden Sonnen dieses Reichs
sind nun eintzig und allein Osman und Raimonds.
Scheinen dir nun diese beyde
meiner Liebe würdig zu seyn? oder wer sonst?
(O Himmel wie sehr ist mir das Verhängniß
und meines Vatern Wille zuwieder!
Fern. Ich halte beyde in höchsten Ehren.
Alm. Doch aber welcher unter beyden
scheint dir/Fernando/der Würdigste?
Welchen solte ich meine Liebe schencken?
Osm. u. Raim. (Was wird er doch vor Antwort geben?)
Fern. Wem solte ich wol den Vorzug geben?
Alm. Fernando/wolan/antworte:
Ich werde mich gäntzlich nach deiner Meinung richten.
Fern. Zu so hochwichtigen Rath wird mein Verstand und Witz
nicht gnugsam seyn.
Alm. Es ist so viel/ich wil doch deine Meynung hören.
Fern. Weil du denn befiehlest/ sage ich Osman/
Alm. (Was deucht er doch?) nicht weiter?
Fern. Hat den Ruhm der Tapfferkeit.
Raim. (Nichts würdiger!) Osm. (Getreuer Freund!)
Alm. Was aber deucht dich um Raimond?
Fern. Raimond! Alm. Ja.
Fern. Mich deucht. Ach wie bin ich bestürtzt.
Alm. Und darffstu deine Königin
in solchen Zweifel lassen?
Fern. Almira/Osman ist gewiß
von tapffrer Faust/und dessen Schwerdt das Glück begleitet:
Doch Raimond ist zugleich berühmt

Per l' eccelſe opre ſue dal Norte al Faro.
Alm. Mà qual è il tuò deſire,
A qual di lor m'annodo?
Fer. Ahi no'l sò dire.
Oſm. (Come vario diſcorre?)
Raim. Jo non diſpero.
Alm. (T'intendo.) ò me felice.)
Altro ſoggetto forſe
Ricordarmi diſegni
Di dote più eminente, (Ei di ſe ſteſſo
Vuole al certo accennarmi.)
Fer. O laſſo mè;
Alm. Riſpondi,
E ſpiega il tuo deſire.
Chi ſtringer deggio al ſen?
Fer. Ahi no'l sò dire.

SCENA VII.

Conſalvo, ſudetti.

Conſ. A Te vengo Reina
Con Imenei felici
Del nuovo Regno à feſteggiar gl'auſpici.
Se tu l'approvi, Edilia
Sarà ſpoſa di - -
Alm. *Nò, nò, non voglio nò,*
Che s'incatem ancor.
Bellezze così vaga
Annode, ſere, impiaga
Più d'un ſeno, e più d'un cor.
Nò, nò, &c.
Conſ. Deh ſenti, e poi riſolvi.
Alm. Hà gran rivali Edilia. Credi

durch hohe Thaten vom Aufgang biß zum Niedergang
der Sonnen.

Alm. Was aber ist dein Schluß/
und welchen solt ich mich verbinden?
Fern. Ich kan mich nicht zu erklären.
Osm. (Wie wanckt er in seinen Reden!
Raim. (Noch darff ich gleichwol hoffen.)
Alm. (Ich mercke doch. O wie bin ich beglückt!)
Du wilst vielleicht auf einen andern deuten/
auf dessen höhere Gemüths Gaben
ich zu sehen hätte? (Er selbst gewiß
wil/daß ich auf ihn sehen sol.)
Fern. Ich Unglückseel'ger ach!
Alm. Antworte demnach/
und eröffne deutlich deine Meynung/
mit wem ich mich vermählen möge?
Fern. Ach ich kan es nicht sagen.

Siebender Auftritt.

Consalvo und Vorige.

Cons. Zu dir/ O Königin komme ich/
Und so es dir beliebt
daß dein neues Reich mit freudenreichen Vermählung
einen beglückten Anfang nehmen soll/
könte Edilia = = = =
Alm. Nein nein/ ich will nicht/nein.
Er sol sich noch nicht verbündlich machen/
so unvergleichliche Schönheit;
Sondern sie feßle/ verletze und entzünde
noch mehr Seelen und Hertzen.
Cons. Höre doch mich erstlich an/ und entschleuß dich hernach.
Alm. Edilia hat so vortrefliche Liebhaber:

Credi à mè; meglio fia,
Che più in alto ſollevi
L' amoroſo penſier chi la deſia.
[Per tè parlo, Fernando; anima mia.]

Conſalvo ſtà penſoſo.

Raim. Gran ſoſpetto m'ingombra,
Che ſi diſtrugga Almira per Fernando.
Ne l'acceſo ſuo core
Spegner ſaprò l'ardore.

Havendo parlato dal di ſotto della Portiera parte.

Conſ. Tu pur, Fernando, udiſti.
La Reina ad Oſmano ofre ſe ſteſſa.
Mà posſibil non è,
Perche legato io ſon da altra promeſſa.

Fer. *Non sò, non poſſo intendere*
Il Regio ſuo penſier.
Sei di prudenza adorno
Qual raggio qui d' intorno
Riſplende il tuo ſaper. Non sò, &c.

SCENA VIII.

Conſalvo, e poi Oſmano.

Conſ. NO; deve Oſmano mio
A Edilia ſerbar la data fede.
Che fugaci grandezze
Prova ancora chi poſa in Regia Sede.

Oſmano lo aſcolta dalla Portiera.

Oſm. *Corona, ſcettro, e Soglio*
Accendon queſto cor.
In lacci d' Imenei
Legarmi Tu non dei,
Condona ò Genitor. Corona, &c.

Oſm.

Glaube mir nur. Und wird es besser seyn/
daß der/ so sie jetzt sucht/
seine Liebe auf etwas höhers richte.
(Ich rede diß auf dich/ Fernando/ o mein Leben!)
Consalvo steht in Gedancken.

Raim. redet hinter den Teppich. Ich habe starcken Verdacht/
daß Almira den Fernando hefftig liebe/
aber ich wil in ihren verliebten Hertzen
diese Flamme schon zu löschen wissen. geht ab.

Conf. Fernando/ du hast ja wol gehört
daß die Königin sich selbst den Osman angetragen:
aber es kan dennoch nicht seyn/
weil ich durch mein Versprechen schon anderwerts habe
verbunden gemacht.

Fern. Ich kan nicht wissen noch verstehn
ihre Königliche Gedancken.
Du aber bist mit so hoher Weißheit gezieret/
daß sie als eine Sonne
ihre Strahlen hier und da hinwirfft.

Achter Auftritt.

Consalvo, und hernach *Osman*.

Conf. Nein/ Nein Osman
Nesoll Edilien die gegebene Treue halten.
Es empfindet doch einer/ so auf Königlichen Thron sitzt/
daß alle solche Hoheiten flüchtig seyen.
Osm. höret dieses hinter den Teppich.

Osm. Scepter/ Kron und Thron
gefallen meinen Hertzen.
Verzeihe mir mein Vater/
du wirst zu Hymens Banden
mich nicht zwingen können.

Neun-

Osm. Osmano quì!
Reprimerò ben jo
La baldanza den figlio.
Già compreso l'haurà da questo ciglio.

SCENA IX.

Edilia, e Consalvo.

Edil. EBen che disse Almira?
Cons. Edilia hà gran rivali,
E vieto, ella mi disse, i suoi Sponsali.
Edil. Non può, benche Reina
Impedir Imenei;
Hai consiglio, hai valor. Consalvo sei.
Cons. *Mia fede stabile*
Non cangierò,
Cor immutabile
Ceder non può. *Mia, &c.*
Edil. Forz'è, ch'aspiri Almira
A le nozze d' Osmano,
E la brama nel sen tenga nascosa,
Onde fiero dispetto
Habbia, ch' egli s'annodi ad altra Sposa,
Questo è'l sublime affetto,
Ch'à l'infido gonfiò l' alma orgoglioſa.
Mà tropo è gelosia
Un superbo dolor per l'alma mia.
Misforza Amor à piangere
Quando brama goder;
Mà frangerò il tuo strale,
Che piaga fà mortale
Spietato Nume arcier.
Mi sforza, &c.

SCE-

Conſ. Iſt Oſman hier?
ich will die Kühnheit dieſes Sohns
ſchon bendigen können.
Er wird es auch wol aus meinen Geſicht abgenommen haben.

Neundter Auftritt.

Edilia, Conſalvo.

Edil. WAs nun/ was hat Almira geſagt?
Conſ. Edilia habe ſo vortreffliche Liebhaber/
und verbiete/ſagte ſie/ihre Vermählung.
Edil. Sie kan/ ohnerachtet ſie eine Königin iſt/
meine Heyrath nicht verwehren;
Du biſt weiſe/und tapffer genug/ du biſt über diß auch Conſalvo.
Conſ. Meine Treue und Wort
ſoll niemahls ſich verändern.
Ein beſtändiges Gemüthe
pflegt niemahl zu weichen.
Edil. Es mag ſeyn/ daß Almira ſelbſt
zu Oſmans Heyrath Verlangen trägt/
und ihre Begierde im Hertzen verborgen hält.
Dannenhero wird ſie ungnädig deuten/
daß er ſich mit einer andern Braut einläſt.
Diß iſt die hohe Liebe/
welche des Untreuen hochmüthigen Geiſt ſo ſehr aufblähet.
Jedoch die Eyferſucht
ſetzet meinen Geiſt in allzuhäfftigen Schmertzen.
Die Liebe zwinget mich zu weinen/
da ich Ergätzung ſuchete.
Doch ich wil deinen Pfeil zerbrechen/
der mich ſo tödlich hat verwund
o unbarmhertziger Schütze.

SCENA X.

Raimondo, ed Edilia.

Raim. CO tuoi bei lumi, Edilia,
Si vaghi, e addolorati
D' auverſa crudeltà convinci i Fati.
Edil. Pur troppo è ver Raimando.
Raim. Senza cagion diſperi.
Tuoi caſi a mè bon noti
Sì infelici non ſon; non ſon sì fieri.
Credi forſe, ch' Almira
Auvampi per Oſmano?
Edil. Queſto è il duol, che mi ſtrugge.
Raim. Nò, nò; con fiamma in degna
Sol d' Almira nel cor Fernando regna.
Edil. E fia ver ciò, che narri?
Raim. Se non mi preſti fede
Oſſerva, e fà, ch' oſſervi ancora
Oſmano, che tu adori,
Se il tuo dolce tiranno
Non hà forza à legar la data fede,
Lo ſcioglierà l'inganno, che non crede.
Edil. *Ogn'arte adopterò*
Per dar al cor riſtoro.
Troppo ferir mi ſento
Con cento dardi, e cento
Da l'infedel, che adoro. *Ogn', &c.*

SCENA XI.

Raimondo ſolo.

Raim. SE la geloſa Edilia
Al diſpettoſo Oſmano

Pale-

Zehender Auftritt.

Raimond, Edilia.

Raim. Aus deinen schönen Augen/ Edilia/
die so angenehm und doch beträhnet stehn/
läßt sich Schicksaals Grausamkeit leicht schliessen.
Edil. Es ist mehr allzuwahr/ mein Raimond.
Raim. Du verzweifelst ohne Uhrsach
dein Zufall/ so mir wol bekandt/
ist nicht so schlimm/ noch also grausam.
Du meinest vielleicht/ Almira
sey in Osman verliebt?
Edil. Diß eben ist der Schmertz/ der mich verzehret.
Raim. Ach nein/ ach nein/ mit unständigen Flammen
beherrscht Fernando der Almira Hertz allein.
Edil. Und solte diß/ wie du erzehlest/ seyn?
Raim. Wenn du mir nicht wilst Glauben geben/
so gib nur acht/ und laß deinen geliebten Osman
ingleichen hierauf achtung geben/
wenn nun dein angenehmer Feind
die Treue gegen dich nicht zwingen kan/
wird der Betrug ihn doch viel Leyd bewegen/
den er itzt selbst nicht glaubt.
Edil. Ich will alle Kunst gebrauchen
diß mein Hertz zu erqvicken.
Ich fühle/ daß mein Ungetreuer den ich liebe/
mit viel tausend Pfeilen
mein Hertz verwundet hat.

Eilffter Auftritt.

Raimond.

Wenn dein Eversüchtiger Edilia
den entrüsteten Osman

Palesarà, ch' Almira
Per Fernando si strugge,
Ei di sdegno auvampante
A l'audace rival torrà la vita.
Odiarà la Regina
Chi spento aurà l'amato suo tesoro,
E sol io stringerò lo Scettro d'oro.

Mi dà speranza il core
Di giunger à regnar.
Contento far mi poui
O' sorte, selo vuoi,
Dunque non mi lasciar. *Mi dà, &c.*

SCENA XII.

Recinto d' artificiose Fontane in casa di Fernando con una porta di muraglia corrisponde- te à gli Appartamenti d' Almira.

Tabarco con una Cartiera in mano, entro la quale sono gli spacci, che Fernando deve porta alla sotto scrizione della Regina.

Tab. LA cartiera de spacci io porto in corte.
Giunger vi de e Fernando,
Che preceder à lui mi diè comando.
Oh mi cadono i fogli.
Disperar non mi vuò.
Pazienza, ad un, ad un li coglierò.
Quì se bene discerno
Scorgo carmi indrizzati
A la bella, che forse hà ne l'interno.

Ma

Erzehlen wird/ daß Almira
Fernando hefftig liebt/
wird aus brennenden Eyver
den kühnen Nebenbuhler das Leben rauben/
die Königin aber wird den hassen/
der ihren Geliebten getödtet hat
So werd ich denn allein den Scepter erlangen.

Die Hoffnung vertröstet mein Hertz
es soll dereinst zur Regierung kommen.
O Glück/ du kanst mir vergnügen/
wofern es dir beliebt/
ach so verlaß mich derohalben nicht.

Zwölffter Auftritt.

Tabarco mit einen Packet/ in welchen diejenige Brieffschafften sind/ welche *Fernando* der Königin zu unterschreiben überlieffern soll.

Tab. HIer bringe ich meinen Brieff-Kram nach Hofe.
Fernando solte wol bald hernach kommen/
indem er mich voran geschickt.
O Au! Hier liegen meine Blätter/
jedoch mein Hertz/ verzage nicht/
Gedult/ ich will sie Stück vor Stück wieder laufleſen.
Allhier so viel ich sehen kan/
erblicke ich einige schöne Reime
an die Liebste/ die er vielleicht im Hertzen ehrt.

Ma se i versi non dismette
Anderà di mal in peggio,
Ch' egli faccia canzonette
Beneficio alcun non veggio. Ma se, &c.

Quest altro è un argomento
D'un Operetta nuova.
Jo mi rido, che mai
D'incontrar à piacer l'arte non trova.
Si discorre, ch'è patetica,
O ch'intreccio buon non hà.
Nulla giova l' Arimetica,
Come oprar più non si sà. Si discorre, &c.
Ma quì gente sen viene.
Presto coglio le carte.
Non vuò, che legga alcuno.
De scritti il contenuto,
Nel mio posto convien esser astuto.

SCENA XIII.

Almira, che viene dalla porta di muraglia con moretta al sembiante.

Alm. *Move i passi a le ruine*
Chi per guido ha un cieco Infante
Il Bendato, ch' orme stampa
Spesso inciampa,
Ne fermezza ha un Dio volante. Move, &c.
Segua che vuole Jo qui nascosta, e sola
A l'amato Fernando
Le già tanto sofferte
Fiamme discoprirò. Ma il foglio, ò Stelle,
Del Genitor, ch' impone,
Che sol da figli di Consalvo i scelga

Wird er aber nicht das dichten lassen/
möchte schlim noch ärger werden/
weil ich kein Mittel sehe/
den Gesang vollends auszuführen.
Diß andere ist ein Inhalt einer Opera.
Ach ich muß lachen/
daß man niemahls die Kunst kan finden/
etwas gefälliges vorzubringen.
Man überläufft/ was einigen Nachdruck hat/
oder bald ist die Sache nicht zum besten versetzt/
bald hat man sich verrechnet/
oder weiß sonst nicht weiter fort zukommen.
Doch hier kommt Volck
ich muß meine Blätter geschwind zusammen raffen/
weil ich nicht gerne hatte
daß jemand den Inhalt lese.
Denn wer in meines gleichen Aemte sitzt/
muß billig vorsichtig seyn.

Dreyzehender Auftritt.

Almira, kömmt aus einer Thüre in der Maure.

Alm. Wem ein blindes Kind soll leiten/
Eylt zu seinen Untergang und Fall.
Ein Verblendter/ welcher zu Fusse geht
stösst offt an:
Und ein geflügelter Gott kan nicht beständig seyn.
Es folge/ was auch wolle/ ich habe mich verborgen und allein
entschlossen/ meinen geliebten Fernando
die lang erlittene Liebes-Pein
zu eröffnen. Aber/ o ihr Sternen/
wo bleibt der Befehl meines Vaters/ welcher will/
daß ich von des Consalvo Söhnen

einen

Il compagno al Diadema? Et i natali
Di Fernando non degni
Di ſtringer per Iſpoſa una Regnante?
Move i paſſi à le ruine
Chi per guida da un cieco Infante.
Mà viene Oſmano! O Cielo,
Che dirà, ſe mivede
In caſa di Ferdinando? Ecco mi celo.

SCENA XIV.

Oſmano, ed Almira in diſparte, e poi Fernando.

Oſm. *Venerò*
Chi fà guerra à queſto cor;
Sin ch'à piè non mi cadrà,
Fremerà
Geloſia nel ſuo furor. Svenerò, &c.

Alm. Con chi favella Oſmano?

Oſm. Ecco a punto il rivale [*vendendo* Fer.
Di tè cercava. Fer. E queſti
Onor, ch'il merto d'un tuo ſervo eccede.

Oſm. Superflui complimenti. A mè concedi
Per momenti l'acciar, ch'al fianco appendi.

Fer. Tutto ne tetti miei,
Se lo brami darò. Sì Prence, prendi.

Oſm. O ben ſon pari. *Alm.* (Jo temo.)
Miſura la ſua Spada con quella di Fernando.

Fer. Seco non hò conteſe,
Ond'à temer non hò da amico offeſe.

Oſm. Chiuſa é l' uſcita, e meco.
Havendo ſerrata la porta per cui è entrato.
Tengo la ferrea chiave. Una di quelle
Spade tu ſciegli à tua balia. L'invitto

Brac-

einen zum Besitzer meines Throns erwähle?
Und solte des Fernando unbekanter Stamm
nicht würdig seyn/ daß ihn sich eine Königin vermähle?
Wen ein blindes Kind soll leiten/
eylt zu seinen Untergang und Fall.
Aber hier kommt Osma/ o Himmel/
was wird er sagen/ wenn er mich siehet
In des Fernando Wohnung? Ich will mich verstecken.

Vierzehender Auftritt.

Osma, Almira verborgen/ und bald drauf *Fernando.*

Osm. Ich will tödten
Boden/ der dieses Hertz bestürmmt:
Biß er wird entseelet liegen
soll stets wüten
meine Eyfersucht mit Grimm.

Alm. Mit wem mag Osman reden?

Osm. Hier eben kommt mein Neben-Buhler/
gleich jetzo sucht' ich dich. Fern. Diß ist eine Ehre
welche die Verdienste deines Knechts weit übergeht.

Osm. Gantz überflüßig ist diese Höfflichkeit. Reiche mir
einen Augenblik deinen Degen/ den du an der Seiten trägst

Fern. Alles was in meiner Behausung ist
steht auf Befehl zu Dienst. Mein Printz nehme hin.

Os. misset die Degen. Sie sind gantz gleich. Alm. (Ich fürchte.)

Fern. Ich habe keinen Streit mit ihm/
und hätte mich daher vor ihn als einen Freund nicht zu fürchten.

Os. schliesst die Thür zu. Die Thür ist verschlossen/ den Schlüssel der sie schliessen kan/
trag ich an der Seite. Nimm nun von diesen beyden Degen
einen nach deinen Willen. Der unüberwindliche Ort

Braccio d' Oſman ti ſfida a pugnar ſeco
Benche perfido io reco
Morte tropp' onorata al tuo delitto

Alm. [Ahimè che ſento!]

Fer. E qual, e qual Oſmano
E la cagion de l'ira? Jo non t' t' offeſi.

Oſm. Lo ſcoprità l' acciaro.

Alm. (Palpitant' è queſt' alma.)

Fer. Narra mie colpe almeno.

Alm. Per ſalvar il mio ben le ſpade involo.

Almira rapiſce le Spade, e ſi diſperde.

Oſm. Non più prendi l'acciar; ò ch'io ti ſveno.
Ma che veggio!

Fer. Che miro?

Oſm. Tu da femine impure,
Che ne l'albergo aſcondi
La tua ſalvezza attendi

Fer. Jo non conoſco
L'involatrice Dama, e vil timore
Non conoſce il mio core.

Oſm. *Farò le mie vendette*
Ad altro tempo ingrato
Se pria l' alte Saette
Non t'auventa dal Ciel Giove adirato.
Farò, &c.

Fer. Fuor de gl' alberghi mieï
Rendendo a la ragion ſoggetta l'ira
Faro mentir chi per furor delira.
Eben ſemplice, Je crede,
Che paventi queſto cor.
Proverà, ſe queſta deſtra
In battaglia anch' è maeſtra
Per corraggio, e per valor. Eben, &c.

SCE-

des Osman fordert dich auf mit ihm zu streiten/
Ob ich gleich/ Ungetreuer dein Verbrechen
mit einen allzurühmlichen Tode beehre.

Alm. (Ach was hör ich.)

Fern. Was denn/ was denn/ mein Osman/
Ist die Ursach deines Zorns? Ich habe dich ja nie beleidiget.

Osm. Der Degen soll es ausfindich machen.

Alm. (Mein Hertz zittert und bebt.)

Fern. Laß mir zum wenigsten doch mein Verbrechen wissen?

Alm. Meinen Geliebten zu retten/ will ich diese Degen rauben.

Almira nimmt beyde Degen und verlieret sich.

Osm. Nicht mehr nimm den Degen; oder ich stosse dich nieder.
Doch/ was sehe ich?

Fern. Was erblicke ich?

Osm. So stellestu denn auf unkeusches Weibs-Volck
die du in deiner Behausung verhölest
deine Sicherheit und Erhaltung.

Fern. Mir ist gleichwol unbekandt
das Frauenbild so unser Gewehr geraubet/
auch weiß mein Hertz von keiner Furcht.

Osm. Ich will meine Rache ausüben
zu andrer Zeit/ o du Undanckbahrer:
Wenn der erzürnte Himmel
nicht vorher seine Pfeile in dich schiessen wird.

Fern. Ich will ausserhalb meiner Wohnung
den Zorn der Vernunfft unterwürffig machen:
Und dem seine Falschheit zeigen/ der aus Wut unsinnig ist.
O wie einfältig ist der/ welcher meinet/
daß dieses Hertz sich fürchte.
Er soll aber erfahren/ ob diese Faust
streiten und schlagen können/
durch Muth und Tapfferkeit erfahren.

SCENA XV.

Camera della Regina.

Almira, che tienne nelle mani le Spade antidette, che involò nella Scena antecedente.

Alm. QVesti gl'acciari son, ch'ora involai
Per salvar il mio ben. Sorte felice
Opportuna mi scorse,
Perch' oggi a la mia vita
Jo la vita conservi. O brando egregio;
O fortunato brando,
Che da zona pendente
Di lucido zaffiro
A quel fianco t'appoggi,
Ch'io di stringer un giorno in van sospiro.
L'altro depongo, e questo.

Depone la Spada di Osmano sopra un Tavolino.

A Fernando, che m'arde, em'in in amarti.
Sanerà la piaga un dì
Chi l' apri
Dolcemente in questo petto.
Ogni angoscia fuggirà,
Il tormento cederà
A le smanie del diletto. Sanerà, &c.

SCENA XVI.

Edilia, e poi Osmano.

Edil. ALmira quì non scorgo,
Che d'inchinar desio.
Deserta è questa stanza
Mà che rimiro! ò Dio,

E non

Funffzehender Auftritt.

Almira, mit den beyden Degen in der Hand / die sie in vorigen Auftritt geraubt hatte.

DIs sind die beyden Schwerter/die ich anitzo genoñen/
meinen liebsten zu erretten. O günstigs Glück/
welche Gelegenheit hastu mir gezeiget/
daß ich heute meinen Leben
das Leben erhalten können. O vortrefflicher Degen!
O glückseeliger Degen/
der du an einen Gehencke
von hellglänzenden Sapphiren
dieselbe Seite bekleidest
welche ich dereinst zu berühren/vieleicht vergebens/seufftze.
diesen will ich von mir legen/ und diesen

Almira legt des *Osmans* Degen auf eine Taffel.

Dem Fernando/den ich liebe/ wieder zustellen.
Der soll einst meine Wunden heilen/
der diese Brust
mit Anmuth verletzet hat.
Alle Schmertzen werden weichen/
und die Pein wird fliehen
vor den Scherz der Liebes Lust.

Sechszehender Auftritt.

Edilia, und *Osman* hernach.

Edil. ICh finde Almiren nicht
welcher ich verlangte aufzuwarten:
das Zimmer ist leer/
doch/was erblick ich/O Götter!

E non è queſto il brando
De l'infedel, che adoro! Ahi con Almira,
Paſſa l'ore in piaceri,
E lo ſeguono in darno i miei penſieri.

Oſm. De la Reina in vece
Qui Edilia!

Edil. Ecco l'infido.

Oſm. Et in pungno hà il mio ferro!

Edil. (Si confonde, & attento
Ne la mia deſtra oſſerva
Il teſtimon de le ſue colpe.]

Oſm. (Al certo.
Ella fù l'impudica,
Che chiuſane le Stanze di Fernando
Rapi naſcoſa l'uno, e l'altro brando.)

Edil. Oſmano, da qui inanti
Opra più cauto, e ne le ſtanze altrui
Non ti ſcordar la Spada.

Oſm. Anzi più cauta
Naſcondi tu cio, che rapiſti.

Edil. Un ferro
Sciolto dal fianco, e abbandonato io ſtringo.

Oſm. Ripigliar toſto ſi dovea.

Edil. M'accorgo,
Ch'à ripigliarlo tu veniſti.

Oſm. A punto
Che d'altri, che d' Edilia
Simil furto non era.

Edil. Accuſan diviltà la man guerriera
L' armi neglette.

Oſm. E d'inoneſto ardore
Accuſan chi le afferra.

Edil.

Ist dieses nicht der Degen
des Ungetreuen/ den ich liebe! Ach er wird mit Almiren
diese Zeit in Vergnügen zubringen/ (nach.
unterdessen folgen ihm meine Gedancken gantz vergebens

Osm. An statt der Königin
sind ich hier Edilie.

Edil. Sieh da den Ungetreuen.

Osm. Und hat meinen Degen in der Hand!

Edil. (Er entsetzt sich/ und beschauet
in meiner Hand das Merckmahl
seiner Unthat und Verbrechens.)

Osm. (In Warheit/
sie ist diejenige Unzüchtige
die in Fernando Zimmer verschlossen war/
und unser beyden Degen heimlich hat entwendet.)

Edil. Osman/ von nun an lerne
etwas klüger handeln/ und vergiß nicht
deinen Degen in andrer Leute Gemächern.

Osm. Ja vielmehr lerne
etwas klüglicher dasselbe verbergen/ was du geraubet hast.

Edil. Ich habe einen Degen/
den man abgegürtet und verlassen hatte.

Osm. Du hättest ihm eher sollen wieder geben

Edil. Ich sehe wol
du kommst/ ihn wiederum abzuhohlen/

Osm. Ach ja/
ich hätte eher von sonst jemand/ als von Edilien
dergleichen Raub vermuthet.

Edil. Eines Kriegs-Manns verzagte Hand
kan man aus den verlohrnen Waffen abnehmen.

Osm. Sie bezeugen vielmehr die unkeusche Liebes-Glut
derjenigen/ die sie führet.

Edil.

Edil. Che parli? Eh là? *Osm.* Paleſa il tuo delitto
Il loco, ove togli eſti
L'acuto acciaro. *Edil.* Anzi ch'il loco ſteſſo
Il tuo delitto à gl'occhi miei diſcopre.
Osm. L'albergo di Fernando. *Ed.* Scelerato, che ſogni?
La ſtanza dir voleſti
De la Reina. *Osm.* Eh ſiegui pur. *Ed.* Addopra
Le ſolite arti. *Osm.* La ringhiera, dove
Per la tenzon--- Baſta *Ed.* Nò, nò doſtro coperta
La tavola, Bugiardo. *Osm.* Ingannatrice,
Edil. Torna, torna ad Almira,
Mà non ſcordarti il brando.
Osm. Torna, torna à Fernando,
Mà cela le rapine. *Ed.* Di Fernando che parli?
Osm. Che favelli d' Almira?
Edil. Muoro per geloſia. *Osm.* Svengo ne l'ira.

Osm. *Và pur ingrata và.*
Edil. *Và pur infido và.*
Armato d' empietà
à 2. *Ti voglio ſempre odiar.*
Osm. *Ad isbranarti il ſeno.*
Edil. *A divorarti l' alma*
à 2. *Mill' Aſpi vuò implorar.*
Và pur, &c.

Otto Spagnoli fanno un Ballo, che ſerve per il Fine dell' Atto Secondo.

ATTO

Edil. Was redestu? Wie nun?
Osm. Dein Verbrechen entdeckt
der Ort / wo du diß scharffe Schwerdt genommen.
Edil. Ja wol / der Ort eben
entdeckt meinen Augen dein Verbrechen.
Osm. Fernando Wohnung. Edil. Boßhaffter / was träumestu?
Du wollest der Königin Zimmer nennen.
Osm. Wol fahre fort.
Edil. Volführe deine sonst gewehnete Wercke.
Osm. Die Schrancken / wo man
zum Kampff und Steit = = = doch gnug.
Edil. Nein nein / eine mit Purpur bedeckte
Taffel / verlgoner / falscher Hund.
Osm. Betrigerin. Edil. Geh nur / geh zu Almiren /
jedoch vergiß den Degen nicht.
Osm. Geh nur / geh zu Fernando /
jedoch verhähle deinen Diebnahl besser.
Edil. Was magstu von Fernando sagen?
Osm. Was magstu von Almira reden?
Edil. Ich sterbe fast vor Eyversucht.
Osm. Ich möchte fast vor Grimm vergehen.

Osm. Undanckbahrer gehe nur.
Edil. Untreuer gehe nur.
Osm. Edil. Ich will mit Grimm gerüstet
dich ewich hassen.
Osm. Die das Hertze zu zerstücken /
Edil. Die das Leben zu rauben /
Osm. Edil. Will ich tausend Schlangen suchen.

Acht Spanier halten einen Dantz / und schliessen hiemit die andre Handlung.

ATTO III.

SCENA PRIMA.

Passeggio.

Fernando.

Fer. *Lascia quest' alma in pace*
O fraretrato Arcier;
Estingui la tua face,
E fammi un digoder
Lascia, &c.

Perche non togli ancora
Da questo afflitto cor il Regio ardore?
Una fiamma, ch' è degna
Dalimenti prezioſi
Entro un misero sen vuoi tu, che posi?
Oscuro di natali
Ah sperar non poss'io gl'alti sponsali.

Senza speranza, Amor,
Perche mi fai languir?
Le tue saette prendi,
Qualch' altro seno accendi.
E lasciami gioir.
Senza, &c.

SCE-

Dritte Handlung.

Erster Auftritt.

Fernando.

Laß meinen Geist in Ruhe
O du geflügelter Schütze;
Lösche aus deine Fackel/
und vergönne mir einmahl vergnügt zu seyn.

Warum nimmstu denn nicht
aus diesem Jammer-vollen Hertzen die Liebe zur Königin?
Eine Flamme/ welche würdig wäre
auf die höchste und vortreflichste Art unterhalten zu werdē/
wilstu in eines unglückseeligen Seele legen?
Ich dessen Ankunfft man nicht weiß/
ach! Kan auf so hohe Vermählung keine Hoffnung setzen.

Warum lästu/ o Amor/ doch
mich ohne Hoffnung leyden;
Nimm deine Pfeile/
verwunde damit ein ander Hertz/
und laß mich vergnügt leben.

SCENA II

Consalvo, che s'incontra in Fernando.

Cons. LA Spada à mè consegna.
Fer. La Spada?
Cons. Sì. *Fer.* Questa, che cinta pende
Da l' onorato fianco?
Cons. M'intendesti.
Fer. Ubbidisco;
Mà qual error comisi!
Cons. Ben tosto lo saprai.
Voi frà tanto guidate
A la prigion Fernando.
Fer. *Intendo, sono eventi*
Di sorte mia tiranna,
Sperar mi fè contenti
E al carcer mi condanna.
Intendo, &c.
Và condotto priggione.
Cons. Ora Osmano à mè disse,
Che Fernando nascosta
Tenne Edilia ne suoi vicini alberghi,
E che impura colei,
Ricoperta il sembiante,
Lo sottrasse al periglio
Involando gl' acciari,
Che, per seco pugnar deposse il figlio
Mà giunge la Reina.

SCENA III.

Almira, e Consalvo.

Cons. ALmira
Trà duri ceppi è prigionier Fernando *Alm.*

Anderer Auftritt.

Consalvo, welcher den *Fernando* begegnet.

Conf. Verreiche mir deinen Degen.
Fern. Den Degen? Conf. Ja.
Fern. Diesen/ welchen ich doch mit Ehren
an meiner Seite trage?
Conf. Diß hörstu wol.
Fern. Ich gehorche;
was habe ich aber verbrochen?
Conf. Du solt es bald erfahren/
ihr unterdessen führet
Fernando ins Gefängniß.
Fern. Ich mercke wol/ es sind Begebenheiten
meines Tyrannischen Verhängnisses.
Dieses ließ mich Vergnügung hoffen
und verstösst mich nun in den Kercker.

Fernando wird gefangen abgeführet.

Conf. Gleich itzt hat Osman mich berichtet/
daß Fernando in seinen benachbahrten Zimmern
Edilia habe verborgen gehalten;
und daß diese Unzüchtigen
in vorstellter Tracht
ihn der Gefahr entrissen/
als sie beyde Degen gestohlen/
welche mein Sohn/um mit Fernando zu fechten/abgeleget/
Jedoch hier kommt die Königin.

Dritter Auftritt.

Almira und *Consalvo*.

Conf. Almira
Fernando liegt in harten Fesseln gefangen.

Alm. Fernando prigionier, Chi tanto ardio?
(Fernando prigionier, l' Idolo mio?)
Conſ. Seppi, ch'egli d' Edilia
Reſo laſcivo amante
Alm. (O Dei che ſento!)
Conſ. La ſegue, l' accarezzà
Impuro adorator di ſua bellezza.
Alm. [Ah che m' oppoſi al vero.)
A mè dinante io voglio
Sia condotto l'indegno,
Conſ. Seco verrò purio,
E prove haurò non poche
Per moſtrar le ſue colpe, onde vedrai.
Che giuſtamente impoſi
De l'impuro garzon la prigionia.
Alm. Vanne. (Mi rode il corla geloſia.)
Conſ. *So ſtegno*
Del Regno
E ſolo il rigor,
Chi porta corona,
Se molle perdona
Fomenta l' error. *So ſtegno,&c.*

SCENA IV.

Almira.

COsì Fernando ſei
Con chi t'adora ingrato?
Il tronco ben m'eſpoſe
Da le tue brame inciſo
Ch'ami Edilia; Mà il core
Dal ſeno ti trarrò,
E lacerando in lui

Quell'

Alm. Fernando gefangen! Wer hat sich dessen erkühnet?
(Fernando gefangen! der Abgott meines Hertzens?)
Conf. Ich habe erfahren/daß er auf Edilien
eine unzüchtige Liebe geworffen.
Alm. (O Götter/ was hör ich!)
Conf. Er folget ihr nach/ und beehret
ihre Schönheit mit unkeuschen Bezeugungen.
Alm. (Ach wie hab ich der Warheit wiederstrebt.)
Lasst dem Nichtswürdigen alsobald
allhier vor mich führen.
Conf. Ich will mit ihm zugleich erscheinen/
und nicht wenig Beweißthum anführen
sein Verbrechen darzu thun/ damit du mögest sehn
daß ich höchstbilliger Weise
den unzüchtigen Buben gefangen gesetzet.
Alm. Geh nur. (Die Eyversucht will fast mein Hertz verzehren.
Conf. Die Stütze
eines Reichs
ist die Stränge und Schärffe allein.
Wenn ein gekröntes Haupt
aus Mildigkeit verschonet/
unterhält es nun die Boßheit.

Vierter Auftritt.

Almira allein.

ALso kanstu Fernando/ dieselbe die dich liebt/
mit Undanckbahrkeit belohnen?
Der Baum/ in welchen du dein Verlangen
eingeschnitten/ zeigte mir wol/
daß du Edilien liebetest; Nun aber will ich dein Hertz
dir aus der Brust reissen/
und will in selbigen zerstücken

das

Quell' imagine impreſſa,
Che move i tuoi ſoſpiri
Farò, ch'il tuo penſier ver mè s'aggiri.
Vedrai, s'à tuo diſpetto
Cangiar ben toſto affetto,
Crudele, io ti farò;
Se da le braccia ancora
Dilei, che t'innamora
Disgiunger ti ſaprò.
Vedrai, &c.

SCENA V.

Tabarco, che s'incontra in Almira.

Tab. REina, queſta carta
Fernando prigionier per mè t'invia
Alm. Note forſe ſaranno
Per coprir le ſue colpe
Mà un gioiellato cor anche racchiude?
Havendo aperta una Lettera manda tagli da Fernando vi trova incluſo un Cor di Rubin.
Tab. Meſto trà lacci ſuoi
Di riſpoſta ti prega,
Jo l'attendo, s'à mè recar la vuoi.
Leggendo la Lettera.
Alm. „ Fernando trà ritortè
„ Stretto giace, ne sà per qual cagione.
„ Ciò, che ſcritto ſi legge
„ A l'intorno del cor, che quì t'invia.
„ Cagion di ſua ſventura,
„ Se mai foſſe ſaper umil deſia.

das eingeprägte Bildniß
wornach deine Seufftzer gehn.
So werde ichs denn dahin bringen/daß du künfftig deine Gedancken auf mich richtest.
Du wirst sehen/daß dir zu Trotz
ich deine Gemüths-Neigung gar bald
o Grausamer ändern werde:
Wenn ich auch aus den Armen
derjenigen/die dich verliebt macht/
dich entlich ziehen werde.

Fünffter Auftritt.

Tabarco, welcher der *Almira* entgegen kömmt.

Tab. Königin/ dieses Blad
schickt der Gefangene Fernand durch mich an euch.

Alm. Es werden vielmehr einige Zeilen seyn/
wodurch er seine Schuld wird zu bementeln suchen.
Doch ist hier nicht ein mit Edelsteinen versetztes Hertz beygeschlossen?

Nachdem sie des Fernando Brieff eröffnet/findet sie ein Rubinen Hertz eingeschlossen.

Tab. Er lässt euch höchst-betrübt in seinen Banden
um Antwort bitten/ (theilen.
und also wolte ich darauf/wenn ihr mir solche wollet er-

Almira lieset den Brieff

Alm. „ Fernando der in Ketten und Fesseln
„ gefangen liegt/und doch nicht weiß warum:
„ Überschickt dir gegenwertiges/
„ und verlangt zu wissen/ ob etwas
„ Was üm dis Hertz geschrieben ist/
„ die Ursach seines Unglücks seyn.

L'adamantino cor che scritto mostra?
IO SON DALMIRA!

Leggendo ciò, che è scritto all' intorno del Cor antidetto.

O Fernando è mendace
O consalvo delira
Tabarco? *Tab.* Mia Signora.

Alm. A Fernando esporrai,
Ch'introdotto al mio aspetto
Ei sarà pria, ch'il Sol celi i suoi rai.

Tab. Bene, bene, T'intesi.

Alm. *Care note, note amante,*
Voi beate
Lampeggiando questo cor.

Guardando il core sudetto.

Tanto lucide voi siete,
Che togliete
A me l' ombre del dolor. Care, &c.

Tab. Anche à Grandi temprar
San le gemme i rigori.
Per un cor di rubino
Cieca Almira si rende,
Sì che tosto cangiate
Fernando scorgerà le sue vicende.
Non trova il prigionier mezzo più forte
Quanto l'oro per farsi aprir le porte.

Con l' empia fortuna
Lagnando mi vuò,
Moneta distento,
Non d' oro, e d' argento
Ch'à mè sol dono.
Con l' empia, &c.

SCE-

Was zeiget denn die Schrifft um dieses Diamanten Hertz.
ICH GEHÖRE ALMIRA ZV.

Lieset/was um das besagte Hertz geschrieben steht.

Entweder ist Fernando ein Lügner/
oder Consalvo irret.
Tabarco. Tab. Ihre Gnaden.
Alm. Geh/ und sage Fernando
er soll vor mir erscheinen
eh der Sonnen-Strahlen sich verbergen werden.
Tab. Wol/ wol ich habs verstanden.
Alm. Wehrthe Schrifft/ geliebte Zeilen
ihr könnt beseeligen
dieses Hertz durch einen Strahl.

Almira betrachtet obgedachtes Hertz.

Ihr könnt solches leicht mir geben
das mein Leben und Gemüthe
reisst aus aller Qvaal und Pein.
Tab. Ich sehe wol daß auch grosse Leute
ihren Zorn vor Edelsteinen sincken lassen.
Durch dieses Hertz von Rubinen
wird Almira so verblendet/
daß Fernando gar bald
einen Wechsel seines Unglücks empfinden wird.
Gewißlich kan ein Gefangner kein besser Mittel
als Gold finden/ welches ihn die Thüren öffnen könte.
Ich muß mich billig
über das neydische Glück beklagen/
daß sie gar keine Müntze
von Gold noch Silber
mir Aermsten allein geschencket hat.

SCENA VI.

Cortile con veduta di Stanze terrene.

Edilia, che tiene impugnata la Spada di Osmano.

Edil. *Coraggio, sù mio core,*
Più non penar così,
Se ti disprezza, e fugge
Quel bello, che ti strugge,
Meglio è finirla un dì. Coraggio, &c.
Sì, sì tempo è, che qualche
Opra degna di mè, Amor mio
Lasci scritta à un infido, a un empio, a un rio.
Questo brando d'Osmano,
Che ne la destra impugno
Mi passi pur il seno,
Onde, l'alma sparrita.
Pianga forse colei, ch' abborre in vita.
Ferro amato omai mi svena,
Se torni à quel fianco
Racconta à quel core,
Ch' Edilia sen muore,
E da fine à la sua pen[illegible]. *Ferro, &c.*

Essendo in atto di uccidersi visopraggiunge Osmano.

SCENA VII.

Osmano, ed Edilia in atto di uccidersi.

Osm. FErma Edilia, che fai?
Edil. Vuò morir ò spietato
Osm. Qual perverso furore,
Folle, t'agita il core?

Edil

Sechster Auftritt.

Edilia mit des *Osmans* Degen.

Edil. Gehertzt mein Geist
Bqvähle dich nicht mehr so sehr/
wenn dich verachtet und vor dir fliehet
derjenige/dessen Schönheit dich tödtet/
ist nicht besser/ als das du einst deine Endschafft
nehmest.

Ja ja es ist nunmehr Zeit
daß du/o Liebe/ein mir anständig Werck
sehen lässest einen Untreuen/einen Grausamen/und Böse-
wicht/

dieser Degen/des Osmans/
den ich in dieser Faust führe/
soll mir durchs Hertze dringen/
So wird denn den entblösten Geist
derjenigen er vielleicht beweinen/die er im Leben verachtet
hat.

Tödte mich geliebter Degen
und/wenn du wieder an deines Herrn Seite komst/
erzehle den untreuen Hertzen/
daß Edilia gestorben sey/
und ihrer Pein ein Ende gemacht habe.

Indem sich Edilia entleiben wil/komt Osman.

Siebender Auftritt.

Osman und *Edilia* welche sich umbringen will.

Osm. Halt ein Edilia/ was wilstu thun?
Edil. Ich wil sterben/o Grausamer
Osm. Welch ein verkehrtes Wüten/
Unsinnige/ bestürmet dein Gemüthe.

Edil. Un disperato amore.
Osm. A mè rendi la spada.
Edil. Fuor da questo mio seno
La prenderai. M'uccido.
Toglie à forza la Spada di mano ad Edilia.
Osm. Eh lascia, e ti rauvedi.
Edil. O sempre
Contro di mè crudel à l'or ancora
Ch'usar tenti pietà.
Osm. Vorrà dunque morir chi puote ogn' ora
Penetrar ne le Stanze
Di Fernando el suo vago, el suo diletto?
Non è meglio morir dentro al suo petto?
Edil. Osmano, se mai fui
Ne tetti di Fernando
Mî sobbisi la Terra,
Mi saettino gl' Astri.
Osm. Come mentir lo puoi? Questa mia spada
Dimmi, dove trovasti?
Edil. Ne la stanza d' Almira.
Osm. D' Almira?
Edil. Si, e à pena la trovai, che tu giungesti.
Osm. Narri il vero?
Edil. Se non è vero Osmano
Mille fulmini il Ciel contro mè auventi.
Osm. (O indegna.
Del nome di Reina, ò iniqua Almira.)
Edil. Osmano, amato Osmano
Deh rendi a mè l' acciar, ch' ora vogl'io
In prova di mia fede
Sù gl' occhi tuoi svenarmi,
Se mi neghi gl' amplesi,

Non

Edil. Eine mit Verzweifelung ringende Liebe.
Osm. Gib mir diesen Degen.
Edil. Du wirst ihn nicht anders / als aus dieser Brust ziehen. Hiermit tödte ich mich.

Nimt den Degen *Edilien* aus der Hand.

Osm. Gib mir ihn / und wüte denn nach deinen Gefallen.
Edil. O wie grausam verfährestu mit mir allezeit / wenn du dich auch mitleydig wilst erzeigen.
Osm. So wolte denn diejenige sterben die doch allezeit kan in die Zimmer ihres geliebten und werthen Fernando kommen?
Ists nicht besser an seiner Brust sterben?
Edil. Mein Osmon / wenn ich jemahls in Fernando Wohnung mich befunden / so müste mich die Erde verschlingen / und die Sterne auf mich blitzen.
Osm. Wie kanstu dieses leugnen? und diesen Degen / sag'an / wo hastu den gefunden?
Edil. In der Almira Zimmer.
Osm. Der Almira?
Edil. Ja. Und kaum hab ich ihn gefunden / als du dazukbist komen.
Osm. Sagstu die Wahrheit?
Edil. Wenn es nicht wahr ist / mein Osman / so müste der Himmel tausend Donnerschläge in mich schiessen.
Osm. (Unwürdige eines Königlichen Namens / nichts wehrte Almira!)
Edil. Osman / mein geliebter Osman / gib mir denen Degen / weil ich entschlossen bin zu Bezeugung meiner Treue vor deinen Augen mich zu tödten. Und so ich dich ja nicht kan umfassen

wirstu

Non mi negar almen le piaghe, e l'armi.

Osm. Edilia, ora conoso,
Quanto Almira è lasciva,
Tanto onesta tu sei,
Le promesse addempir vuò dunque à Dei.

Edil. Deponesti lo sdegno?

Osm. Questa destra di' sposo à te consegno.

Edil. O Stelle! Sogno, ò son desta?

SCENA VIII.

Raimondo, Osmano ed Edilia uniti per mano.

Raim. IN sì liete vicende,
Poiche sorte felice à voi mi trasse,
Al Ciel i voti miei
Unirò, perche sempre
Si degni fecondar vostri Imenei.

Osm. A te, Germano, io lascio il Regal Soglio,
Che se ben per Edilia
L'antico ardor s'estinse,
Dal suo cenere spento
Più cocente risorge in un momento.

Raim. Ti se condino i Fati.

Edil. Quanto vi deggio ò Numi.

Osm. E giusto, è giusto ò cara,
Che meco viva chi per mè volea
Ri soluta morire.

Raim. Gran finezza d' amore.

Edil. Fugga, dal sen l'aspro martire.

Osm. e Edil. à 2. *Mia gioia, mia luce*
M' annoda, m' abbraccia;
Già sento, ch' Amore

La

wirstu mich doch mich selbst umbringen lassen.

Osm. Edilia/ ich sehe nunmehr wol/
so keusch du bist/ so unzüchtig ist Almira/
so will ich demnach mein Versprechen vor den Göttern erfüllen.

Edil. Hastu nun deinen Unmuth abgelegt?

Osm. Schau diese Hand reiche ich dir als Bräutigam.

Edil. O Himmel wach' ich/ oder ists ein Traum?

Achter Auftritt.

Raimond, *Osman* und *Edilia* einander bey den Händen haltend.

Raim. DA mich der Himmel euch in so erwünschten Glück sehen lässt/
will ich nebst euch
denselben bitten/ daß er eure Vermählung
mit ewigen Seegen überschütten wolle.

Osm. Dir/ o mein Bruder/ überlasse ich den Königlichen Thron.
Denn ob schon Edilien halber
die alte Liebe in etwas erloschen/
stehet sie doch in einen Augenblicke
aus ihrer Asche um so viel brennender wieder auf.

Raim. Das Schicksaal wolle sie beglücken.

Edil. Wie hoch bin ich/ ihr Götter/ euch verbunden.

Osm. Billig/ billig ists/ o meine Liebste/
daß diejenige mit mir lebe/ welche meinetwegen
zu sterben so behertzt entschlossen war.

Raim. O sonderbahre List der Liebe!

Edil. Es müste alles leyden aus diesen Hertzen verschwinden.

Osm. Edil. Mein Leben und mein Licht
verbindet und umarmet mich:
Ich fühle/ daß die Liebe

 mir

La destra, & il core
Scherzando m' allaccia, Mia &c.

Raim. Fortunato Raimondo
A le nozze d' Almira
Destinato, e à l' Impero,
Lo Scettro di già stringo,
E del Serto Regal le tempia io cingo.
M' hà condotto Amore in Porto;
Più non temo di tempeste.
E sicuro il mio conforto,
Già sparir le stelle infeste. M' ha, &c.

SCENA IX.

Salone con Trono.

Almira, e poi Consalvo.

Alm. *S'Ami, ò sprezzi la beltà,*
Che m' accese ancor non sò,
S'egli è infido, scorgerà
Qual vendetta far saprò. S' ami, &c.

Cons. Reina, e qui Fernando
Dal carcere condotto al Regio aspetto.

Alm. Venga senza dimore.
[Il suo carcer sarà questo mio petto.]

Cons. O là, venir lasciate
Fernando à la Reina.

Alm. [Più che mai questo core
Ad adorarlo inclina.

SCENA X.

Fernando, e li sudetti.

Fer. CHe maestà!

Alm. [Che volto!]

Fer.

mir Hertz und Hand
mit süssen Schertz anfesselt.

Raim. Glückseeliger Raimond/
der zur Vermählung der Almira
und zum Königreich versehen/
Du hast den Scepter schon in deiner Hand/
und auf dem Haupte prangt bereits des Reiches Krohne.
Amor hat mich in den Port geführet/
Nunmehr fürchte ich keinen Sturm.
Was mich vergnüget ist gewiß/
und die feindseelge Sternen sind verschwunden.

Neundter Auftritt.

Almira, und bald *Consalvo*.

Alm. OB mich liebe oder verachte die Schönheit/
welche mich entzündet hat/weiß ich noch nicht.
Ist er untreu/so soll er erfahren/
wie ich mich an ihm rächen kan.

Conf. Meine Königin/hier wird Fernando
aus dem Gefängniß vor das Königliche Angesicht geführet

Alm. Er komme ohn Verzug herbey.
(Sein Gefängniß wird in dieser Brust seyn.)

Conf. Wohlan lasst Fernando
vor der Königin erscheinen.

Alm. (Mein Hertz neigt sich mehr als jemahls
ihm zu verehren und anzubeten.

Zehender Auftritt.

Fernando, und obgedachte.

Fern. (WElche Hoheit!)

Alm. (Welch Gesichte!)

Fer. (Vaccilla il piede.)
Alm. (L'inamorato seno
Avampa à rai del ciglio suo sereno.)
Conf. E ben che imponi Almira?
Alm. La grave di costui colpa m'esponi.
Egli l'accusa intenda,
E la querela sua, se può difenda.
Conf. Ne suoi riposti alberghi occulta, sola
Introdur fece Edilia.
Alm. Che rispondi à l'accusa?
Mostri l'alma confusa?
Ah di già ne la fronte
Il tuo misfatto io leggo.
Ne Tetti di Fernando,
Ne Tetti di Fernando Edilia sola,
A una colpa si ria
Che risponder saprai
(Alvoltoi crudel de l'alma mia.)
Fer. D'Edilia non son'io
Amator ne pudico, ne lascivo.
Alm. Che buggiardo! Non fu ne Tetti tuoi?
Fer. Non gia, Reina, almen per quel, ch'io sappia.
Conf. Come saper no'l puoi,
Se quella à tuo bell'aggio
Si tratte ne va, e ancor se la vedesti?
Alm. Intendi? Or che dirai?
Fer. Che ciò vero non è, ne sara mai.
Conf. A l' ora ch' á sfidarti
Venne Osmano, e che l' luscio
Serrò del tuo Recinto
Ella forse non fù, che in un procinto,
Le due spade non tolse?

Fer. (Es wancket mein Fuß.)
Alm. (Mein höchst verliebtes Hertz
wird von den Strahlen seiner schönen Augen entzündet.
Conf. Wohl/ was befiehlestu Almira?
Alm. Erzehle sein schweres Verbrechen/
Er/ höre die Beschuldigung an/
und wiederlege/ wenn er kan/ die Klage.
Conf. Er hat in sein geheimes Zimmer verborgen und allein
Edilien lassen führen.
Alm. Was antwortestu auf diese Anklage?
Es scheint/ dein Geist sey gantz bestürtzt?
Ach ich kan schon in deinen Angesicht
dein Verbrechen lesen.
In des Fernando Wohnung/
in des Fernando Wohnung Edilia allein.
Wie wird er wegen dieser Schuld
sich verantworten können.
(Grausame Pein meiner Seelen.)
Fer. Ich liebe Edilien keines weges/ und bin also
weder in Ehren/ noch Un-Ehren in sie verliebt.
Alm. O falscher Mund! Ist sie denn nicht in deinen Hause ge-
wesen. (von weiß.
Fer. Nein/ meine Königin zum wenigsten nicht/ so viel ich da-
Conf. Wie soltestu es nicht wissen/
da sie nach guter Gelegenheit
sich aufgehalten hat/ und du hast sie nicht gesehen?
Alm. Hörstu wohl? Was wilstu hierzu sagen?
Fern. Daß es nicht also sey/ noch jemahls werde seyn?
Conf. Da als dich mein Sohn Osman
gefordert hatte/ und die Thüre
deiner Wohnung verschlossen/
war sie es denn vielleicht nicht/ welche eben damahls
die beyden Degen raubte?

Alm. (Innocent' è'l mio bene. O quanto io godo.)
Conſ. Indi à la fuga il piè ratta non volſe?
Alm. Jl vero io ſcoprirò,
Ti ritira Conſalvo, e fuori aſpetta,
Che ti richiami ancora.
Conſ. L'oneſtà vilipeſa
Da te, Donna Real, ſpera vendetta.
Mi l accorta giouentù.
Il diletto hai ſol per ſcorta
Cieco Dio ſeco ti porta
Nei perigli vedi tù
Mal accorta giouentù.

SCENA XI.

Almira, e Fernando.

Alm. NEl tuo Recinto dunque
Fù rinchiuſa una Donna?
Fer. Ciò negar non poſs'io
Alm. Come vi penetrò?
Fer. A l'oſcuro ne ſon. Certo no'l sò
Alm. E non fù quella Edilia?
Fer. Non bene quel ſembiante.
Raffigu rar potei.
Alm. Narra il vero, d'Edilia amante ſei?
Fer. Amor ne men per lei
M'ha dimoſtrato l'arco.
Alm. Ami forſe tù quella,
Che fù dentro al Recinto?
Fer. E come amar poſs'io chi non conoſco?
Alm. Sai chi già ſconoſciuta,
Entro a tuo i proprii alberghi,
De la tenzon ti tolſe al rio periglio?
Chi coſtante per tè ogn'or ſpira?

Fer.

Alm. (Mein Liebster ist ohne Schuld/ o wie vergnügt bin ich.)
Consl. Begab sie sich hernach nicht mit schnellen Fuß auf die
Alm. Ich will die Wahrheit entdecken/ (Flucht?
Entweiche Consalvo/ und verzeuch draussen
biß ich dich wieder ruffe.
Consl. Die verletzte Erbarkeit/ o Königin/
hofft von dir Rache zu erlangen.
O unvorsichtige Jugend.
Du läst allein die Lust dich leiten/
Aber siehstu nicht/wie dich
der blinde Gott in Gefahr stürtzet.
O unvorsichtige Jugend.

Eilffter Auftritt.

Almira, Fernando.

Alm. SO ist in deiner Wohnung eine Weibs-Person gewesen
Fern. Ich kan es nicht leugnen.
Alm. Wie aber ist sie hinein kommen?
Fern. Es ist mir verborgen: Und weiß ich es gewißlich nicht.
Alm. War es denn nicht Edilia?
Fern. Ich habe mir die Gestalt
nicht recht vorstellen können.
Alm. Sage die Wahrheit/ bistu nicht in Ediliten verliebt?
Fern. Amor hat ihren Wegen
auch nicht einmahl nur seinen Pfeil gezeigt.
Alm. Liebstu denn vielleicht diejenige/
welche in deinen Zimmer sich befunden?
Fern. Wie wolte ich doch lieben/ die ich nicht einmahl kenne.
Alm. Weistu nun/wer unbekandter Weise
in deine Wohnung sich eingefunden/
und des gefährlichen Kampffs dich entrissen?
Ja weistu/ Wer allzeit beständigst nach dir seufftzet?

Fern.

Fer. Chi mai?
Alm. La tua Regina Almira.
Fer. Che sento! Ecco mi prostro
A le tue Regie piante.
Castigami. Son reo; s'egli è delitto
Esser d'Edilia amante,
Che sarà l'adorar Donna Regnante?
Alm. Sorgi, Fernando, e dimmi,
Chi l'artefice fù di questa gemma.
Fer. Pargoletto frà l'onde
Fui trovato con essa,
Ch'havevo al collo appesa.
Alm. (O'contenti.) Suo valore,
Tuoi Genitori laddita
D'una stirpe sublime.
Se ciò fia, sprezzando,
Jl Paterno decreto,
De la sorte al dispetto,
Come sposo ti vuò stringer al petto.
Fer. Troppo, troppo m'onori.
Alm. *Sì caro è il tuo sembiante,*
Fer. *Mi doni grazie tante,*
à 2. *„Che sempre t'amerò.*
Alm. *Unciglio più vezzoso,*
Fer. *Un labro più grazioso*
à 2. *„Amore non formò.*
Si caro, &c.

SCENA XII.

Almira, Fernando, Consalvo.

Alm. COnsalvo? Eh là?
Cons. Gran Reina.

In

Fern. Wer mag es immer seyn.
Alm. Almira/ deine Königin.
Fern. Was hör ich! Schau/ ich lege mich
zu deinen Königlichen Füssen
Straffe mich. Ich bin schuldig: denn wenn es sträfflich ist
Edilien lieben/
wie vielmehr wird es seyn eine Königin lieben?
Alm. Steh auf/ Fernando/ und erzehle mir/
wessen Hand dieses Kleinod verfertiget:
Fern. Ich bin mit ihm als ein Kind
mit selbigen im Wasser gefunden worden/
und es hatte an meinen Halse gehangen.
Alm. (O Vergnügen!) Sein hohn Werth
zeigt deiner Eltern
hohen Stand an.
Und wenn dieses wäre/
wolte ich des Vaters Befehl
gäntzlich zurück setzen.
Ja selbst auch den Verhängniß zu Trotz
als einen Gemahl dich an mein Hertz schliessen.
Fern. Allzugroß/ allzugroß ist die Ehre/ so mir wiederfährt.
Alm. Dein Gesicht ist so angenehm/
Fern. Du ehrest mich so hoch/
Alm. u. Fern. Daß ich dich ewig lieben muß.
Alm. So schöne Blicke der Augen/
Fern. So lieb-reitzende Lippen
Alm. u. Fern. Kan selbst der Liebes Gott nicht zeigen.

Zwölffter Auftritt.

Almira, Fernando und *Consalvo.*

Alm. COnsalvo? herein?
Cons. Grosse Königin.

Alm. In più gravoso error cade Fernando;
Mà scusabil si rende
Sua vana frenesia.
Or s'eg i è stolto attendi.
Fer. (E che nutre al pensiero?)
Alm. Per mostrar, ch'ei non arde
Per Edilia tal gemma ecco presenta.
Leggi in quella, vedrai,
Ch'egli ardendo per me, non ben conosce.
Di castigo severo
Quanto più gravi haver merta l'angosce,
Fer. [In voi confido, ò Numi.]
Cons. O' Ciel, ò Ciel, che miro!
Alm. Quai stupori?
Cons. Deh permetti, Reina,
Che mi narri Fernando,
Come simil gioiello à lui pervenne.
Alm. Il suo desir appaga.
Fer. Toscano pescator bambin trovommi
Del Tiren sù le sponde
Galeggiante in quell'onde,
Ch'entro culla d'avorio mi giacea,
E tal gemma dal collo mio pendea.
Son quattro lustri à punto.
Cons. O' figlio, amato figlio,
Floraldo, e non Fernando, al senti stringo.
Alm. E' vero? ò mi lusingo?
Egli è tuo figlio?
Cons. Si Reina, non erro, e lo comprendo.
Perche tal gemma io diedi
A l'estinta mia sposa,
Ch' Almira si chiedea,

E di

Alm. Fernando fällt in grösser Schuld?
Doch will ich seine eitle Thorheit
annoch entschuldigen.
Betrachte demnach/wie unweise er sey;
Fern. (Was mag sie doch in Gedancken hegen?)
Alm. Zu behaupten/daß er Edilien
nicht liebt/magstu dieses Kleinod betrachten.
Liß was auf selbten steht/so wirstu sehen/
daß er mich liebt/und nicht erkennet/daß er
grösser Pein/als eine strenge Straffe
zu leyden verdienet habe.
Fern. (Auf euch ihr Götter steht mein hoffen.)
Conf. O Himmel/Himmel/was erblick ich doch!
Alm. Welch ein Entsetzen?
Conf. Erlaube Königin/
daß Fernando mir erzehle/
wie dergleichen Kleinod an ihn sey kommen?
Alm. Erfülle sein Verlangen.
Fern. Ein Torcanischer Fischer hat an den Tirrhenischen Ufer
mich als ein kleines Kind gefunden
in selbigen Wasser schwimmend/
da ich in einer Elffenbeinern-Wiege gelegen/
und selbiges Kleinod an meinen Halse gehangen/
welches itzt eben zwantzig Jahr sind.
Conf. O Sohn/o mein geliebter Sohn
Floraldo/und nicht Fernando/dich drücke ich an meine
Brust.
Alm. Ist dieses die Wahrheit/oder eine süsse Einbildung?
Ist er dein Sohn!
Conf. Ich irre nicht/o Königin/sondern sehe es gantz gewiß/
weil dieses das Kleinod ist/
welches ist meiner verstorbenen Gemahlin gegeben/
so Almira genandt worden/

E di Floraldo al collo,
Che ſomerſo ne l'onde io già ſuppoſi
Queſta appender à punto ella ſolea.
Fer. O' Padre ſoſpirato. *Conſ.* O mio figlio adorato
Alm. O giorno fortunato.
Farſi amicala Fortuna
Suole ancor al Dio d' Amor
Ba a amar ſempre coſtante.
Di goder lieto, e feſtante
S'ha deſire qvalche cor. Farſi, &c.

SCENA XIII.

Almira, Conſalvo, Fernando, Raimando, Tabarco.

Tab. LArgo al Rè, che ſe ne viene. *Alm.* Qual Rè?
Conſ. Deliri forſe. *Tab.* Il gran Rè di Caſtiglia,
Il fratello d' Oſman, dico Raimondo.
Tutti, tutt' inchiniamo
Queſto Giove ſecondo *Rai.* Almira, il mio Ger-
E già ſpoſo d' Edilia, (mano
Onde, giuſto al voler, del Rè defonto,
Del Virginal tuo letto, e in un del Regno,
Che compagnoti ſia
Più non devi, Signora, prender à sdegno.

SCENA XIV.

Tutti.

Oſm. *Danzi e goda*
L' allegrezz in ogni ſen.
Sia di palme
E ſia d' allori
Coronato il di ſeren. Danzi, &c.
Tab. Ecco à punto gli ſpoſi. *Oſm.* Almira di te ſia.
Son d' Elia conſorte.
Tab. Più dubbitar non puoi de la tua ſorte. *Edil.*

und solches pflegte sie an des Floraldo Halß
zu hängen/
den ich gäntzlich in dem Wasser untergegangen seyn geglaubet.
Fern. O mein gewünschter Herr Vater: Cons. Mein liebster Sohn!
Alm. O höchstbeglückter Tag!
Das Glück pflegt sich günstig zu erweisen
dem blinden Gott der Liebe.
Derhalben mag man nur beständig lieben/
wenn man dereinst verlangt
sein Hertze zu vergnügen.

Dreyzehender Auftritt.

Almira, Consalvo, Fernando, Raimondo, Tabarco.

Tab. WEicht aus dem Könige/ welcher hier erscheint.
Alm. Welchen Könige? Cons. Wirstu vielleicht schwärmen?
Tab. Ihre Königliche Majestät von Castilien/
der Herr Bruder des Osmano/ Raimond/ sage ich.
Lasst uns alle/ alle Ehre erweisen
diesen andern Jupiter.
Raim. Almira/ mein Bruder
ist nunmehr mit Edilien verbunden/
dasser wirstu nicht ungütig deuten/
daß ich nach des entseelten Königs Willen
mich als deinen Gemahl
und Gefährten des Reichs einfinde.

Vierzehender Auftritt.

Alle Personen.

Osm. ES dantze und freue sich
eines jeden Hertz im Frolocken.
Dieser angenehme Tag
sey mit Palmen
und Lorber-Zweigen gekrönet.
Tab. Hier eben kommt das vermählte Paar/
Osm. Almira sey forthin deine/
ich bin Edilia Gemahl.
Tab. Wer kan an deinen Glücke ferner zweifeln:

Edil. *Sposa son di chi adorai,*
E in eterno adorerò.
Sotto il Cielo de suoi rai
Più contenta esser non sò. *Sposa, &c.*

Raim. Reina, già intendesti. *Alm.* Aun figlio di Consalvo
Annodarmi non deggio?
Cons. Tale à punto d' Alfonso, fù l'impero. *Al.* Ecco Floraldo
D' Alfonso Rè la figlia [amato
E' tua sposa, e tù sei Monarca di Castiglia.
Fer. Più bramar non pos'io. *Raim.* Come?
Osm. Che fai? *Cons.* Miei figli
E' questi à voi Fratello,
Ingoiato dal Mar io lo suppos
Infante in fasce ancor, minor di voi
Lo scopri questa gemma. *Raim.* O' stupor senza pari
Osm. Meraviglia improvisa.
Cons. Egli è Floraldo sospirato, e pianto.
Edil. O' felice Fernando. *Raim.* Tannodo à questo seno.
Osm. Jo pur t' abbraccio ò caro.
Fer. Con eccesso damor vi stringo anch'io.
Alm. Addempito oggi dunque
E' il decreto del Padre. *Tab.* Donna à fè di cervello,
Che'il più giovin hà scielto, ed il più bello.

Alm. *Alle gioie, ai diletti, ai contenti*
Fer. *Su'l labro dell' Alma il riso appari.*
à 2. *Stella fosca, che solo tormenti*
Spirata dolenti
Nel Cielo d' Amore estinta spari.
Alle, &c.

FINE DELL' OPERA.

Edil. Ich bin vermählt/ den so ich liebe
und ewig lieben werde
so weit der Himmel sich erstreckt/
kan niemand vergnügter als ich leben.

Raim. O Königin/ so hastu nun vernommen.
Alm. Soll ich mich nicht an einen Sohn
der Consalvo verheyrathen?
Cons. Ja eben dieses war des Alfonso Befehl.
Alm. So schaue den geliebten Floraldo
des Königes Alfonso Tochter
erkläret sich hiermit deine Gemahlin und dich zum König in Castilien.
Fern. Ich kan nichts höhers wünschen.
Raim. Wie? Osm. Was wilstu beginnen? Cons. Meine Söhne/
dieses ist euer Bruder/
welcher jünger als ihr/ und den ich vorlängst
in den Wiegen von den Meer verschlungen gehalten/
ihr aber entdeckt mir ihn dieses Kleinod.
Raim. Entsetzens-würdiger Fall! Osm. O unversehenes Wunder!
Cons. Er ist Floraldo/ um den ich so viel geseufftzet und geweint.
Edil. O glückseeliger Fernando! Raim. Ich drücke dich dann/ diese Brust.
Osm. Mein Werther laß mich dich umfassen/
Fern. Ich umarme mich mit höchster Liebes-Treue/
Alm. So ist denn heute diesen Tag
den Willen meines Vaters gnug geschehen/
Lab. Diß ist ein Weibs-Bild/ die man Weise nennen mag/
weil sie den Schönsten und den Jüngsten ausgesehen.

Alm. Auf lasst Freud und Wonne blicken.
Fern. Die Lippen mögen sich mit Anmuths-Rosen schmücken/
Alm. Fern. Durch Amors Gunst ist gantz zerstreut/
der Sternen Neyd
so uns vorhin ergrimmt gedreut/
mit Unfall und betrückten Tücken.

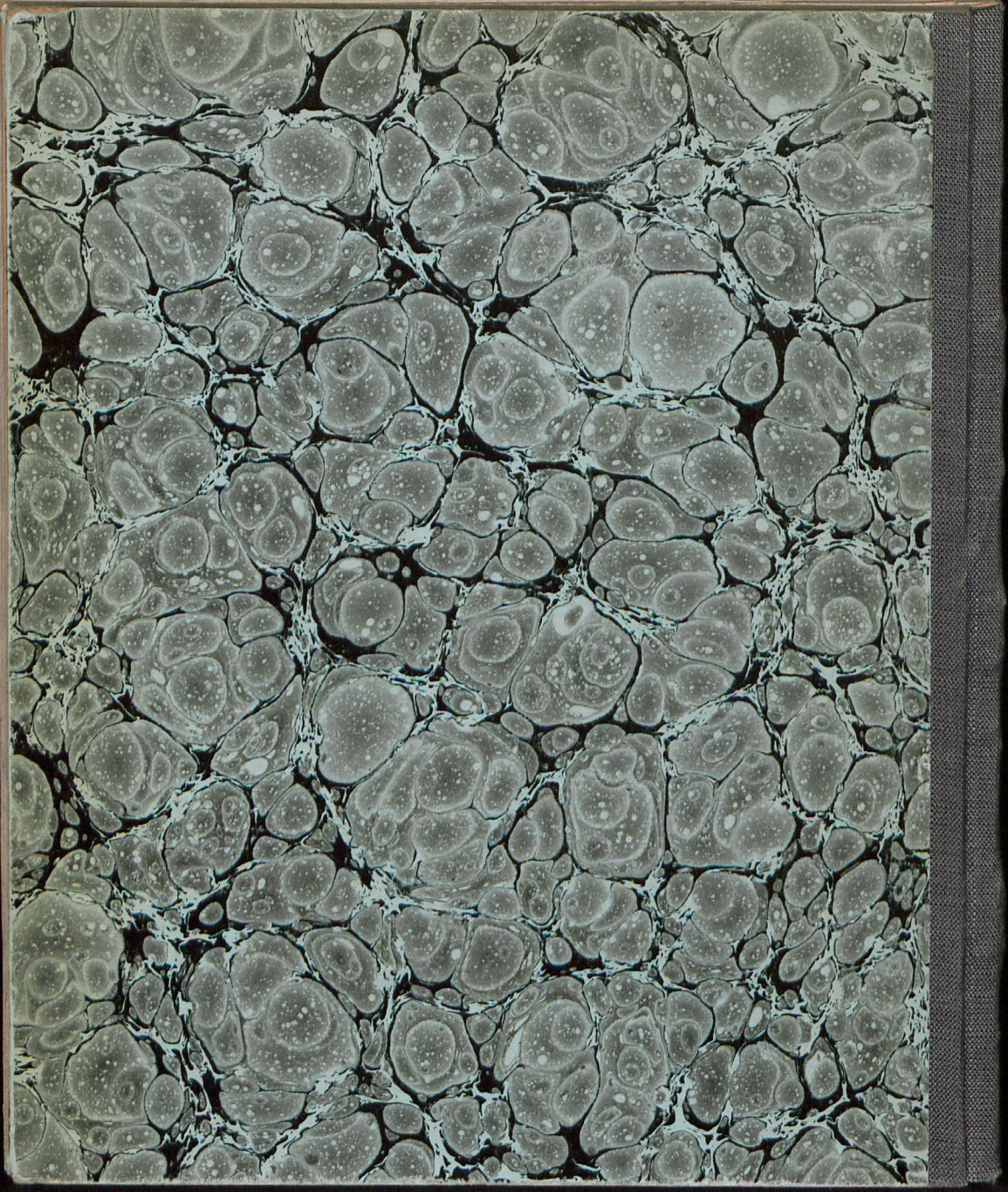
E N D E.

67 A 4302

ULB Halle
004 328 973
3

[Ed Bl 1797]

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-343718-p0107-0



Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-343718-p0108-6

ALMIRA,

DRAMA PER MUSICA,

Da rappreſentarſi,

Nel famoriſſimo Theatro

Di

Bronsvic.

ALMIRA

In einem

Sing = Spiel

vorgeſtellet

Auf dem groſſen Braunſchweigiſchen

Schau-Platz.

KÖNIGLICHES GYMNASIUM QUEDLINBURG

V 83, 14.

Mit Hoch-Fürſtl. Braunſchw. Lüneb. Special-Freyheit.

Braunſchweig/

In Verlegung Caſpar Grubers ſeel. nachgel. Wittwe.

[17037]

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-343718-p0109-5